



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

Woensdag

08-11-2017

Namiddag

Mercredi

08-11-2017

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de opvolging van het dieselgateschandaal in het licht van de consumentenbescherming" (nr. 19650)

Sprekers: **Anne Dedry, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de aanhoudende onduidelijkheid met betrekking tot de verzekeringsplicht bij elektrische fietsen" (nr. 19705)

Sprekers: **Johan Klaps, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de no-showclausule" (nr. 20155)

- de heer Wim Van der Donckt aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de zogenaamde no-showclausules van de vliegtuigmaatschappijen" (nr. 20219)

Sprekers: **Gwenaëlle Grovonius, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de minnelijke schikking die Belfius voorstelt bij de terugbetaling van hypothecaire leningen met een negatieve rente" (nr. 20295)

Sprekers: **Johan Klaps, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de controle op de overeenstemming van naam en IBAN bij overschrijvingen" (nr. 20296)

SOMMAIRE

Question de Mme Anne Dedry au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le suivi du scandale du dieselgate eu égard à la protection des consommateurs" (n° 19650)

Orateurs: **Anne Dedry, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le manque de clarté persistant concernant l'obligation d'assurance pour les vélos électriques" (n° 19705)

Orateurs: **Johan Klaps, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Questions jointes de

- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la clause *no-show*" (n° 20155)

- M. Wim Van der Donckt au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les clauses de *no-show* des compagnies aériennes" (n° 20219)

Orateurs: **Gwenaëlle Grovonius, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le règlement à l'amiable proposé par Belfius lors du remboursement d'emprunts hypothécaires avec un taux d'intérêt négatif" (n° 20295)

Orateurs: **Johan Klaps, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le contrôle de la concordance entre le nom et l'IBAN lors de virements" (n° 20296)

<i>Sprekers:</i> Johan Klaps, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs:</i> Johan Klaps, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Samengevoegde vragen van	7	Questions jointes de	7
- de heer Gautier Calomne aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de schrapping van vluchten door de vliegtuigmaatschappij Ryanair" (nr. 20613)	7	- M. Gautier Calomne au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols par la compagnie aérienne Ryanair" (n° 20613)	7
- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de door Ryanair geschrapte vluchten" (nr. 20731)	7	- Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les vols supprimés par Ryanair" (n° 20731)	7
- de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de initiatieven aangaande Ryanair" (nr. 21150)	7	- M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les initiatives concernant Ryanair" (n° 21150)	7
- mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "Ryanair" (nr. 21192)	7	- Mme Leen Dierick au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "Ryanair" (n° 21192)	7
<i>Sprekers:</i> Werner Janssen, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs:</i> Werner Janssen, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de controle op de verkoop van precursoren voor explosieven en in het bijzonder TATP" (nr. 20479)	8	Question de M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le contrôle des ventes des précurseurs d'explosifs, en particulier le TATP" (n° 20479)	8
<i>Sprekers:</i> Gilles Vanden Burre, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs:</i> Gilles Vanden Burre, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de problemen met betrekking tot de nieuwe wet betreffende het hypothecair krediet" (nr. 20528)	9	Question de M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les problèmes rencontrés concernant la nouvelle loi sur le crédit hypothécaire" (n° 20528)	9
<i>Sprekers:</i> Gilles Vanden Burre, Kris Peeters , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs:</i> Gilles Vanden Burre, Kris Peeters , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het plan tegen illegaal downloaden"	10	- M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan contre le téléchargement illégal"	10

(nr. 20658)

- de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het aangekondigde plan om het zogenaamde illegale downloaden tegen te gaan" (nr. 20662)

Sprekers: **Werner Janssen, Benoit Hellings, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "een heffing op doorlinken en citeren" (nr. 20212)

Sprekers: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de directe inning bij overtreding door SABAM" (nr. 20818)

Sprekers: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de thuiskopie vergoeding" (nr. 21037)

Sprekers: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de fotokopie vergoeding" (nr. 21730)

Sprekers: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de bij auteurs en rechthebbenden uitstaande schulden van de verenigingen voor auteursrechten" (nr. 21206)

Sprekers: **Karine Lalieux, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk,

(n° 20658)

- M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan annoncé visant à lutter contre le téléchargement dit illégal" (n° 20662)

Orateurs: **Werner Janssen, Benoit Hellings, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la perception de droits d'auteur lorsqu'un site internet est cité ou redirigé" (n° 20212)

Orateurs: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la perception directe par la SABAM en cas d'infraction" (n° 20818)

Orateurs: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la redevance pour copie privée" (n° 21037)

Orateurs: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la rémunération de reprographie" (n° 21730)

Orateurs: **Peter Dedecker, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les dettes des sociétés de droits d'auteurs envers les auteurs et les ayants droit" (n° 21206)

Orateurs: **Karine Lalieux, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de

Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		L'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het papieren betaalbewijs" (nr. 20709)	18	Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le ticket de caisse papier" (n° 20709)	18
<i>Sprekers: Johan Klaps, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Johan Klaps, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de aankondiging van prijsverminderingen" (nr. 21038)	18	Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'annonce de réductions de prix" (n° 21038)	18
<i>Sprekers: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het huis-aan-huisverkoop van energiecontracten" (nr. 21040)	19	Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la vente en porte à porte de contrats de fourniture d'énergie" (n° 21040)	19
<i>Sprekers: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "valse recensies voor horecagelegenheden op online platformen" (nr. 21242)	20	Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "de faux avis concernant des établissements horeca figurant sur des plateformes en ligne" (n° 21242)	20
<i>Sprekers: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de reorganisatie bij AXA" (nr. 21250)	21	Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la réorganisation chez AXA" (n° 21250)	21
<i>Sprekers: Johan Klaps, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Johan Klaps, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het toenemende aantal klachten over e-commerce" (nr. 21428)	22	Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'augmentation des plaintes relatives au commerce électronique" (n° 21428)	22
<i>Sprekers: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel		<i>Orateurs: Werner Janssen, Kris Peeters</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	

- Vraag van de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap over de gereglementeerde boekenprijs" (nr. 21211) 23
- Sprekers: Michel de Lamotte, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel*
- Question de M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'accord de coopération entre la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Communauté flamande concernant la réglementation du prix du livre" (n° 21211) 23
- Orateurs: Michel de Lamotte, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur*
- Vraag van de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de nood aan een betere bescherming voor de benaming 'abdijbier'" (nr. 21346) 24
- Sprekers: Michel de Lamotte, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel*
- Question de M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la nécessité de protéger davantage l'appellation de 'bière d'abbaye'" (n° 21346) 24
- Orateurs: Michel de Lamotte, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur*
- Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de kwetsbaarheid van de elektronische chips van bankkaarten" (nr. 21690) 26
- Sprekers: Johan Klaps, Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel*
- Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la vulnérabilité des puces électroniques des cartes bancaires" (n° 21690) 26
- Orateurs: Johan Klaps, Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur*

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

WOENSDAG 08 NOVEMBER 2017

Namiddag

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MERCREDI 08 NOVEMBRE 2017

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.22 uur en voorgezeten door de heer Jean-Marc Delizée.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 22 par M. Jean-Marc Delizée, président.

01 **Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de opvolging van het dieselgateschandaal in het licht van de consumentenbescherming" (nr. 19650)**

01 **Question de Mme Anne Dedry au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le suivi du scandale du dieselgate eu égard à la protection des consommateurs" (n° 19650)**

01.01 **Anne Dedry** (Ecolo-Groen): Welke houding neemt België tegenover de Europese Commissie aan omtrent het al dan niet verstrengen van de uitstootnormen? Vindt de minister dat er op Europees niveau snel een norm omtrent de uitstoot van dieselroet moet komen? Indien ja, wat zal de regering daartoe ondernemen? Welke maatregelen heeft de minister genomen inzake de aanbevelingen van de Dieselgatecommissie? Hoe staat het met de voor dit najaar beloofde gecoördineerde opvolgingscommissie?

01.01 **Anne Dedry** (Ecolo-Groen): Quelle sera l'attitude adoptée par la Belgique à l'égard de la Commission européenne en ce qui concerne le renforcement ou non des normes d'émission? Le ministre considère-t-il qu'une norme européenne doit être rapidement édictée pour les émissions de suie de diesel? Dans l'affirmative, que fera le gouvernement pour atteindre cet objectif? Quelles ont été les mesures prises par le ministre à la suite des recommandations de la commission 'Dieselgate'? Où en est la création promise pour cet automne de la commission de suivi coordonnée?

01.02 **Minister Kris Peeters** (Nederlands): De bevoegdheid inzake productnormen voor wagens is een bevoegdheid van de minister van Leefmilieu.

01.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): Les compétences relatives aux normes de produit pour les voitures font partie des attributions de la ministre de l'Environnement.

Naar aanleiding van de aanbevelingen van de bijzondere parlementaire commissie Dieselgate is er door de premier een volledige opvolgingstabel

Le premier ministre a transmis un tableau de suivi complet dans la foulée des recommandations de la commission parlementaire spéciale Dieselgate. Il l'a

bezorgd. Dat heeft hij geantwoord op schriftelijke vraag nr. 2208 van de heer Nollet. De premier werkt nu aan een update van die tabel.

Van de wijzigingen die sindsdien hebben plaatsgevonden en die binnen mijn bevoegdheid vallen, overhandig ik nu een tot 31 oktober 2017 geüpdate tabel.

Inzake de onderdelen die niet tot mijn bevoegdheid behoren, kan ik bevestigen dat de premier daar zeer hard aan werkt. Zo snel als mogelijk komt er een volledige tabel ter beschikking.

01.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Ik heb de belofte gekregen van de regering dat er een gecoördineerde opvolgingscommissie zou komen tegen het najaar. Het najaar is bijna voorbij.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de aanhoudende onduidelijkheid met betrekking tot de verzekeringsplicht bij elektrische fietsen" (nr. 19705)

02.01 Johan Klaps (N-VA): De onduidelijkheid en rechtsonzekerheid met betrekking tot de verzekeringsplicht bij elektrische fietsen met en zonder garageknopje blijven aanhouden. Er blijft onduidelijkheid bestaan, niet alleen over het al dan niet hebben van een garageknopje, maar ook over de concepten stap-, trap- en startondersteuning. Die verwarring kan voor grote problemen zorgen, want wie niet correct verzekerd is, kan een straf oplopen. Bovendien moet men als bestuurder van een niet-verzekerd voertuig het slachtoffer bij een schadegeval schadeloos stellen.

Kan de minister duidelijkheid brengen over welke verzekering bestuurders van een elektrische fiets, met of zonder garageknopje, moeten aangaan?

Is het KB waarin wordt bepaald welke vervoersmiddelen onder de definitie van motorrijtuigen vallen, reeds opgesteld? Is daarin een bepaling opgenomen dat de garageknop er niet toe zal leiden dat men in de categorie van de motorrijtuigen terechtkomt?

Dienen de definities van stap-, trap- en startondersteuning wettelijk verankerd te worden

indiqué dans sa réponse à la question écrite n° 2208 de M. Nollet. Le premier ministre s'attelle à présent à l'actualisation de ce tableau.

Je vous transmets un tableau, actualisé à la date du 31 octobre 2017, des modifications relevant de mes compétences, intervenues depuis lors.

Pour ce qui est des éléments ne faisant pas partie de mes attributions, je confirme que le premier ministre y travaille activement. Un tableau complet sera mis à votre disposition dans les meilleurs délais.

01.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Le gouvernement m'avait promis la mise en place, d'ici à l'automne, d'une commission de suivi coordonnée. L'automne se termine.

L'incident est clos.

02 Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le manque de clarté persistant concernant l'obligation d'assurance pour les vélos électriques" (n° 19705)

02.01 Johan Klaps (N-VA): Les imprécisions et l'insécurité juridique entourant l'obligation d'assurance visant les vélos électriques munis ou non d'un bouton d'assistance à la marche ne sont toujours pas levées. Le flou persiste en ce qui concerne la présence ou non d'un bouton d'assistance à la marche, mais également à propos des notions d'assistance à la marche, d'aide au pédalage et d'assistance au démarrage. Cette confusion présente de gros risques, car toute personne n'étant pas assurée correctement encourt une sanction. De plus, en cas d'accident, un cycliste non assuré devra indemniser la victime.

Le ministre pourrait-il indiquer clairement le type d'assurance à laquelle les conducteurs de vélos électriques, munis ou non d'un bouton d'assistance à la marche, doivent souscrire?

La rédaction de l'arrêté royal définissant les véhicules relevant de la définition de véhicules automoteurs est-elle terminée? Inclut-il une disposition en vertu de laquelle la présence d'un bouton d'assistance à la marche n'aura pas pour conséquence d'assimiler le véhicule à un véhicule automoteur?

Afin de lever toutes les ambiguïtés en la matière, ne serait-il pas opportun d'ancrer dans la loi les

om alle onduidelijkheid hierover weg te werken?

02.02 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): De wetgeving is niet in overeenstemming met de nieuwste technieken, niet voor de elektrische fiets, maar ook niet voor andere elektrische voortbewegingstoestellen. De WAM-verzekering heeft daarin ook geen volledige klaarheid geschonken, maar ik wil dat zo snel mogelijk regelen via een werkgroep en een nieuw KB, liefst tegen het einde van dit jaar.

Inzake de garageknop is vooral een coherent beleid noodzakelijk, rekening houdend met de andere motorvoertuigen. Een eerste mogelijk onderscheid is de vraag of er al dan niet sprake is van een trapondersteuning. Het tweede onderscheid is de snelheid die kan gehaald worden. Dat zijn de krijtlijnen. Ik hoop dat de discussie met de experts kortelings kan beëindigd worden.

02.03 **Johan Klaps** (N-VA): Door de toename van het aantal fietsen gebeuren er helaas ook meer ongevallen. Het zou niet goed zijn mochten we daarbij voortdurend in eindeloze juridische discussies belanden over aansprakelijkheden en verzekeringsplicht. Daarom steun ik het voornemen om dat zo snel mogelijk op te lossen, zonder onnodige verplichtingen voor de consumenten.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Gwenaëlle Grovonius** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de no-showclausule" (nr. 20155)
- de heer **Wim Van der Donckt** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de zogenaamde no-showclausules van de vliegtuigmaatschappijen" (nr. 20219)

03.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Test-Aankoop heeft de strijd aangebonden tegen de no-showclausule van de luchtvaartmaatschappijen. Volgens deze clausule mogen passagiers die een deel van hun combiticket, bijvoorbeeld trein en vliegtuig, niet hebben gebruikt, niet in het vliegtuig instappen: het ticket is niet meer geldig wanneer het op het voorgaande traject niet werd aangeboden. De maatschappij behoudt zich het recht voor om de plaats door te verkopen aan een reiziger op de

définitions des notions d'assistance à la marche, d'aide au pédalage et d'assistance au démarrage?

02.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): La législation ne cadre pas avec les techniques les plus récentes, que ce soit pour le vélo électrique, mais aussi pour les autres engins de déplacement électriques. À cet égard, l'assurance RC n'a apporté aucune clarté non plus, mais j'entends régler ce problème le plus rapidement possible en créant un groupe de travail et en déposant un nouvel arrêté royal à cet égard, de préférence d'ici à la fin de l'année.

S'agissant du bouton d'assistance à la marche, il est surtout nécessaire de faire preuve de cohérence dans la politique menée, en tenant compte des autres véhicules motorisés. Un premier élément permettant d'opérer une distinction est la présence ou non d'un système d'aide au pédalage. Ensuite, il y a lieu de vérifier la vitesse maximale. Ces deux éléments sont les lignes directrices. J'espère que la discussion avec les experts pourra être clôturée prochainement.

02.03 **Johan Klaps** (N-VA): À la suite du nombre croissant de vélos, le nombre d'accidents impliquant des cyclistes est malheureusement en hausse. Des discussions juridiques interminables concernant les responsabilités et l'obligation de s'assurer sont à éviter. Je soutiens dès lors votre volonté de résoudre ce problème dans les meilleurs délais, sans imposer des obligations inutiles aux consommateurs.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- Mme **Gwenaëlle Grovonius** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la clause *no-show*" (n° 20155)
- M. **Wim Van der Donckt** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les clauses de *no-show* des compagnies aériennes" (n° 20219)

03.01 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Test-Achats s'attaque à la clause de *no-show* des compagnies aériennes, consistant à refuser l'embarquement à des passagers qui n'ont pas utilisé une partie de leurs billets combinés, train et avion par exemple: le billet n'est plus valable quand on ne s'est pas présenté à l'étape précédente. La compagnie s'arroge le droit de revendre la place à un passager sur une liste d'attente, sans rembourser le premier voyageur.

wachtlIJst zonder de eerste reiziger terug te betalen.

Kan de consument zich wettelijk verzetten tegen deze clausule? Kan de afschaffing ervan worden geëist?

03.02 Minister **Kris Peeters** (*Frans*): Volgens rechtspraak zijn de no-showclausules rechtmatig indien de vervoerder aangeeft dat de volgorde van de tickets een essentieel bestanddeel van het contract is en de prijs op die basis is bepaald. De algemene voorwaarden van de luchtvaartmaatschappijen werden op Europees vlak onderzocht door het CPC-netwerk (Consumer Protection Cooperation), dat minimumcriteria heeft vastgelegd, waaraan de contractbepalingen moeten voldoen. De reiziger heeft recht op een plaats op een latere vlucht indien hij de maatschappij binnen een redelijke termijn heeft laten weten dat hij de voorgaande vlucht niet kon nemen. Bovendien mag het supplement niet hoger zijn dan de normale prijs van het traject.

Dit Europese overleg leidde tot de conclusie dat de clausules niet onwettig zijn op voorwaarde dat ze voldoende transparant zijn.

De Economische Inspectie heeft de Belgische luchtvaartmaatschappijen gevraagd om hun clausules aan te passen en ze zouden dat weldra doen. De consument moet ook duidelijke en begrijpelijke informatie over dit onderdeel van het contract krijgen.

Aangezien de luchtvaartsector per definitie internationaal is, kunnen we niet zomaar striktere beperkingen opleggen voor de Belgische markt. In een Europese context kan er daarover onderhandeld worden.

Men moet zich ervan vergewissen dat de door het netwerk bepaalde principes worden gerespecteerd.

03.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): De consument moet veel duidelijkere informatie krijgen. Bij koppelverkoop van tickets moet de consument worden ingelicht over de specifieke risico's. De luchtvaartmaatschappijen moeten aangemoedigd worden om hun communicatie te verbeteren.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20219 van de heer Van der Donckt wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 20198 van mevrouw Pas vervalt. Vragen nrs. 20284 en 20583 van mevrouw Detiège worden uitgesteld.

La loi permet-elle au consommateur de se défendre contre cette clause? Pourrait-on exiger sa suppression?

03.02 **Kris Peeters**, ministre (*en français*): Selon la jurisprudence, les clauses *no-show* ne sont pas abusives si le transporteur indique que l'ordre des billets est un élément essentiel du contrat et que le prix a été déterminé sur cette base. Les conditions générales des compagnies aériennes ont été examinées par le réseau CPC (Consumer Protection Cooperation) au niveau européen qui a déterminé des critères minimaux auxquelles les conditions contractuelles doivent satisfaire. Le voyageur doit avoir droit à un vol ultérieur s'il a informé la compagnie dans un délai raisonnable qu'il ne peut prendre le vol précédent, et le supplément ne peut excéder le prix normal du trajet.

Cette concertation européenne a conduit à la conclusion que les clauses n'étaient pas illicites pour autant qu'il y ait suffisamment de transparence.

L'Inspection économique a demandé aux compagnies aériennes belges de s'adapter, ce qui devrait être fait bientôt. Le consommateur doit aussi recevoir de l'information claire et compréhensible sur cet élément du contrat.

Le secteur aérien étant par définition international, il faut être prudent avant d'imposer des restrictions plus poussées pour le marché belge. Dans un contexte européen, cela peut être négociable.

Il faut veiller à faire respecter les principes fixés au sein du réseau.

03.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): L'information au consommateur doit être beaucoup plus claire. S'il s'agit de billets liés, le consommateur doit être averti des risques spécifiques. Il faut encourager les compagnies aériennes à faire de plus grands efforts de communication.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 20219 de M. Van der Donckt est transformée en question écrite. La question n° 20198 de Mme Pas est supprimée. Les questions n^{os} 20284 et 20583 de Mme Detiège sont reportées.

04 Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de minnelijke schikking die Belfius voorstelt bij de terugbetaling van hypothecaire leningen met een negatieve rente" (nr. 20295)

04.01 Johan Klaps (N-VA): Na al mijn eerdere vragen hierover ging ik ervan uit dat er eindelijk een oplossing uit de bus was gekomen voor de uitbetaling van de negatieve rente op woonkredieten aan bepaalde Belfiusklanten. De bank is dat nu blijkbaar nog altijd niet van plan. Ze stelt wel die klanten die zich tot de bank richten, een minnelijke schikking voor met een beperking in tijd. Na die periode moeten de klanten opnieuw een aanvraag indienen als de rente negatief blijft. Bovendien is er een geheimhoudingsclausule aan verbonden.

Heeft de minister weet van de regeling die Belfius aan haar klanten voorstelt? Is dit volgens de minister een sluitende oplossing? Wat vindt de minister van de geheimhoudingsclausule die Belfius in haar voorstel opneemt? Is er hierover al overleg met Belfius geweest of is dat gepland?

04.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Ik heb Belfius aangaande deze problematiek gecontacteerd en de bank heeft me verzekerd dat er een oplossing zou komen. Ze is van plan de klanten die de bank daarover hebben gecontacteerd, een tegemoetkoming aan te bieden. Ik heb geen weet van de voorstellen die de bewuste klanten ontvangen. Dat is blijkbaar vertrouwelijk. De oplossing kan van klant tot klant verschillen.

Ik heb Belfius er nogmaals toe aangezet om daarin actie te ondernemen. Ik heb daarbij onderstreept dat de klant recht heeft op een tegemoetkoming. De bank moet daarover met de klant tot een akkoord komen. Ik ben bereid Belfius nogmaals te contacteren om na te gaan hoe de zaken er momenteel voorstaan.

04.03 Johan Klaps (N-VA): De klanten in kwestie moeten geen tegemoetkoming krijgen, hun contract moet worden nagekomen! In deze zaak worden de consumentenrechten zonder enige twijfel met de voeten getreden. Belfius moet stoppen met de klanten die zich tot de bank richten, een beperkt geldig document voor te leggen met een geheimhoudingsclausule die nergens op gestoeld is. Het is onaanvaardbaar dat niet-geïnformeerde klanten niet krijgen waarop ze contractueel recht hebben.

04 Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le règlement à l'amiable proposé par Belfius lors du remboursement d'emprunts hypothécaires avec un taux d'intérêt négatif" (n° 20295)

04.01 Johan Klaps (N-VA): Après toutes mes questions précédentes à ce sujet, je supposais que l'on avait enfin trouvé une solution pour résoudre le problème du paiement d'intérêts négatifs sur les crédits hypothécaires à certains clients Belfius. Ce n'est manifestement toujours pas l'intention de la banque. Elle propose en revanche à ceux qui s'adressent à elle un règlement à l'amiable limité dans le temps. Passé un certain délai, les clients doivent introduire une nouvelle demande si les intérêts restent négatifs. De plus, cette offre est assortie d'une clause de confidentialité.

Le ministre est-il au fait du règlement proposé par Belfius à ses clients? Estime-t-il qu'il s'agit d'une solution opérante? Que pense-t-il de la clause de confidentialité dont s'accompagne la proposition de Belfius? A-t-on prévu de mener ou a-t-on déjà mené une concertation avec la banque à ce sujet?

04.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): J'ai contacté Belfius concernant ce problème et la banque m'a assuré qu'elle planchait sur une solution. Elle a l'intention de proposer une indemnisation aux clients qui l'ont contactée. Je n'ai pas connaissance des propositions reçues par les clients en question, c'est manifestement confidentiel. La solution peut varier d'un client à l'autre.

J'ai une fois de plus insisté auprès de Belfius pour que la banque prenne une initiative en la matière, en soulignant que le client a droit à une compensation. La banque doit parvenir à un accord avec le client à ce propos. Je suis disposé à reprendre contact avec Belfius pour m'enquérir de la situation.

04.03 Johan Klaps (N-VA): Il n'est pas question d'accorder une compensation aux clients, mais de respecter les termes de leur contrat! Il est évident que les droits des consommateurs sont bafoués dans ce dossier. Belfius doit renoncer à sa pratique consistant à soumettre aux clients qui s'adressent à la banque un document à durée de validité limitée et comportant une clause de confidentialité dépourvue de tout fondement. Il est intolérable que les clients non informés n'obtiennent pas ce à quoi ils ont droit conformément à leur contrat.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de controle op de overeenstemming van naam en IBAN bij overschrijvingen" (nr. 20296)

05.01 Johan Klaps (N-VA): Rabobank Nederland voert vanaf deze maand een naamcontrole in voor klanten die een overschrijving doen via IBAN, dit ter voorkoming van verkeerde overboekingen en fraude. Uit een onderzoek van Nederlandse banken blijkt immers dat er maandelijks ongeveer 1.300 meldingen worden gemaakt van verkeerde overschrijvingen: 75% hiervan betreft een fout door gebruik te maken van oude rekeningnummers of door een vergissing met het adresboek. De controlefunctie zal de naam controleren en de klant waarschuwen indien deze niet bij het ingevulde rekeningnummer hoort. Nadien is de klant zelf verantwoordelijk voor wat hij al dan niet met deze informatie doet.

Hoeveel meldingen van verkeerde boekingen worden er maandelijks door de Belgische banken ontvangen? Zijn er plannen om een dergelijke IBAN-naamcontrole ook in België in te voeren? Zijn er dan aanpassingen van de privacywetgeving nodig?

05.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Mijn administratie noch Febelfin beschikt over statistieken in verband met verkeerde overboekingen of overschrijvingen. In Nederland was een oplossing iets meer acuut omdat afgesloten rekeningnummers er sneller aan een nieuwe klant worden toegekend. Het Belgisch systeem kent een geautomatiseerde controle van het IBAN-nummer zelf. Wanneer een cijfer per ongeluk fout wordt ingegeven zal er een foutmelding verschijnen. Dit geldt ook voor het invullen van de gestructureerde mededeling.

In België zijn de problemen vooral te wijten aan factuurfraude. Dat heeft al geleid tot een aantal initiatieven, onder meer op het vlak van naamcontrole. De banksector, de FOD Economie en de consumentenorganisaties werken goed samen om particulieren en bedrijven zo veel mogelijk te sensibiliseren voor factuurfraude. In dat verband heeft er al een aantal campagnes gelopen. De FOD Economie heeft ook een meldpunt ter zake opgericht, waarop er vorig jaar 187 meldingen van factuurfraude gebeurden. De meldingen worden automatisch aan de politie bezorgd voor verder

L'incident est clos.

05 Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le contrôle de la concordance entre le nom et l'IBAN lors de virements" (n° 20296)

05.01 Johan Klaps (N-VA): À dater de ce mois-ci, Rabobank Nederland vérifie le nom des clients qui effectuent un virement par IBAN, ceci afin d'éviter les transferts erronés et la fraude. Une étude menée par des banques néerlandaises a en effet révélé que l'on enregistre chaque mois environ 1 300 signalements de virements erronés: 75 % d'entre eux découlent d'une erreur liée à l'utilisation d'un ancien numéro de compte ou d'une faute dans le carnet des bénéficiaires. La fonction de contrôle vérifiera le nom du bénéficiaire et avertira le client s'il ne correspond pas au numéro de compte encodé. Ce que le client décide alors de faire de cette information relève ensuite de sa responsabilité.

Combien de notifications de transferts erronés les banques belges reçoivent-elles chaque mois? Est-il prévu d'instaurer ce type de contrôle nom-IBAN en Belgique également? Des aménagements de la législation sur la protection de la vie privée seraient-ils alors nécessaires?

05.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): Ni mon administration, ni Febelfin ne disposent de statistiques relatives aux transferts ou virements erronés. Aux Pays-Bas, les numéros de compte clôturés sont plus rapidement réattribués à un nouveau client qu'en Belgique, de sorte qu'il fallait impérativement trouver une solution. Le système belge applique un contrôle automatisé du numéro IBAN lui-même. Lorsqu'un numéro est, par accident, mal encodé, un message d'erreur apparaît. C'est également le cas lorsque la communication structurée est incorrecte.

Les problèmes relevés en Belgique sont principalement dus à la fraude à la facturation. Au vu de ce constat, plusieurs initiatives ont été prises, notamment en matière de vérification du nom du bénéficiaire. Le secteur bancaire, le SPF Économie en les organisations de consommateurs travaillent de concert pour sensibiliser au mieux les particuliers et les entreprises à la fraude à la facturation. Plusieurs campagnes ont déjà été menées dans ce domaine. Le SPF Économie a également mis en place un point de contact, qui a reçu 187 déclarations de fraude à la facturation

onderzoek.

Voor vragen in verband met privacy is staatssecretaris De Backer verantwoordelijk.

Het incident is gesloten.

06 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Gautier Calomne aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de schrapping van vluchten door de vliegtuigmaatschappij Ryanair" (nr. 20613)
- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de door Ryanair geschrapte vluchten" (nr. 20731)
- de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de initiatieven aangaande Ryanair" (nr. 21150)
- mevrouw Leen Dierick aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "Ryanair" (nr. 21192)

06.01 **Werner Janssen** (N-VA): Als reactie op de annuleringen van honderden vluchten door Ryanair kondigde de minister tijdens de plenaire vergadering van 5 oktober 2017 aan dat hij een vordering tot staking zal inleiden bij de rechtbank van koophandel. Daarnaast zou er een pv verzonden worden naar het parket en de Europese Commissie zou Ryanair aanmanen OM de nodige bijsturingen te doen.

Wat is de stand van zaken?

06.02 **Minister Kris Peeters** (*Nederlands*): De Economische Inspectie heeft onderzocht of de annuleringen stroken met de regels inzake oneerlijke praktijken. Ze heeft daarop een pro justitia bezorgd aan het parket. Voor de rest is het onderzoek geheim.

Ik heb zelf op vrijdag 13 oktober een vordering tot staking ingediend. De zaak wordt normaal ingeleid op 9 november 2017. Ik heb geen zicht op de verdere timing.

In een antwoord aan de Europese Commissie heeft Ryanair laten weten dat het geen grote problemen ziet en dat het de wetgeving zal toepassen.

l'année dernière. Ces déclarations sont automatiquement transmises à la police pour enquête complémentaire.

Les questions relatives à la vie privée relèvent de la compétence du secrétaire d'État De Backer.

L'incident est clos.

06 **Questions jointes de**

- M. Gautier Calomne au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les annulations de vols par la compagnie aérienne Ryanair" (n° 20613)
- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les vols supprimés par Ryanair" (n° 20731)
- M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les initiatives concernant Ryanair" (n° 21150)
- Mme Leen Dierick au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "Ryanair" (n° 21192)

06.01 **Werner Janssen** (N-VA): Réagissant à l'annulation de centaines de vols par Ryanair, le ministre a annoncé le 5 octobre 2017 en séance plénière qu'il introduirait une action en cessation auprès du tribunal du commerce. Un PV serait ensuite envoyé au parquet et la Commission européenne mettrait Ryanair en demeure de procéder aux adaptations nécessaires.

Quelle est actuellement la situation?

06.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): L'Inspection économique a examiné si les annulations respectaient les règles en matière de pratiques déloyales. Elle a ensuite transmis un *pro justitia* au parquet. Pour le reste, je suis tenu au secret de l'instruction.

J'ai moi-même introduit une action en cessation le 13 octobre. L'affaire sera en principe introduite le 9 novembre 2017. Je n'ai pas connaissance de la suite du calendrier.

Dans une réponse adressée à la Commission européenne, Ryanair a indiqué que cela ne lui posait pas beaucoup de problèmes et qu'elle respecterait la législation.

06.03 **Werner Janssen** (N-VA): Ik hoor tegenstrijdige berichten over de gevolgen die Ryanair heeft gegeven aan de vragen van de Europese Commissie.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de controle op de verkoop van precursoren voor explosieven en in het bijzonder TATP" (nr. 20479)**

07.01 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Bij de aanslagen in Parijs en Brussel werden er TATP-bommen gebruikt. In september werd er 100 kg TATP ontdekt tijdens de huiszoeking bij de cel die de aanslagen in Barcelona heeft gepleegd en in een clandestien laboratorium in Parijs.

Die springstof, die erg in trek is bij jihadisten omdat de bestanddelen gemakkelijk verkrijgbaar zijn, wordt vervaardigd met waterstofperoxide, aceton en een katalysator in de vorm van een zuur, met andere woorden producten die beoogd worden in een EU-verordening van 15 januari 2013. Overeenkomstig die tekst, die in september 2016 in België in werking is getreden, mogen bepaalde producten niet aan particulieren verkocht worden, moet de koper van de producten in kwestie geïdentificeerd worden en moet er een meldpunt worden opgericht waar verdachte transacties kunnen worden gemeld.

Hoeveel personen hebben zich sinds september 2016 geïdentificeerd bij de aankoop van de producten in kwestie en hoeveel verdachte gevallen werden er gemeld? Hoe wordt er gevolg gegeven aan de bij het meldpunt als verdacht gemelde gevallen? Zult u doortastendere maatregelen nemen met betrekking tot de verkoop van de bestanddelen die nodig zijn om TATP te vervaardigen?

07.02 **Minister Kris Peeters** (*Frans*): Het beheer van de meldingen bij het nationale meldpunt is een exclusieve bevoegdheid van de politie. U moet uw vragen hierover dus aan de minister van Binnenlandse Zaken stellen. Ik beschik immers niet over de cijfers betreffende de meldingen die via het meldpunt binnenkomen.

De lijst van precursoren en de verkoopbeperkingen zijn vastgesteld in een Europese verordening. Een ad-hoccomité komt meermaals per jaar samen om aanpassingen aan deze lijsten voor te stellen.

06.03 **Werner Janssen** (N-VA): Les informations concernant les suites données par Ryanair aux demandes de la Commission européenne sont contradictoires.

L'incident est clos.

07 **Question de M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le contrôle des ventes des précurseurs d'explosifs, en particulier le TATP" (n° 20479)**

07.01 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Le TATP a servi à fabriquer les bombes des attentats de Paris et de Bruxelles. En septembre, on en a découvert 100 kg lors de la perquisition de la cellule responsable des attentats de Barcelone et dans un laboratoire clandestin à Paris.

Très prisé des djihadistes pour ses ingrédients faciles à trouver, cet explosif requiert de l'eau oxygénée, de l'acétone et un catalyseur sous forme d'acide, produits visés par un règlement européen du 15 janvier 2013. Entré en vigueur en septembre 2016 en Belgique, ce texte interdit la vente de certains produits au grand public, oblige d'identifier l'acheteur de tels produits et de créer un point de contact pour y signaler les transactions suspectes.

Depuis septembre 2016, combien de personnes se sont-elles identifiées pour l'achat de tels produits et combien de cas ont-ils été signalés comme suspects? Quelles sont les suites données aux cas identifiés comme suspects via le point de contact? Prendrez-vous des mesures plus drastiques pour la vente au "grand public" de composants du TATP?

07.02 **Kris Peeters**, ministre (*en français*): Le signalement au point de contact national relève du ministre de l'Intérieur car c'est une compétence exclusive de la police et je ne dispose pas des chiffres.

Les listes des précurseurs et les restrictions de vente sont fixées dans un règlement européen. Plusieurs fois par an, un comité *ad hoc* se réunit et émet des dispositions pour adapter ces listes.

Ik zal uw voorstel voor een uitbreiding van de lijsten aan onze deskundigen overleggen, zodat zij het in dat comité kunnen bespreken.

07.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Ik zal mijn vraag aan minister Jambon richten.

U hebt mijn vraag over de uitbreiding van de lijst beantwoord, maar ik stel ook voor die producten minder gemakkelijk verkrijgbaar te maken.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de problemen met betrekking tot de nieuwe wet betreffende het hypothecair krediet" (nr. 20528)

08.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Bij de nieuwe wet met betrekking tot het hypothecair krediet wordt een gestandaardiseerde informatiefiche ingevoerd, zodat de consument de kredietvoorwaarden kan vergelijken. De vermelding van het jaarlijks kostenpercentage (JKP) zal de vergelijking vergemakkelijken.

Volgens Test-Aankoop kunnen kredietverleners nog al te vaak hun zin doen en is de informatie die de consument krijgt vaak misleidend. De consument kan niet zich altijd op het JKP verlaten. Bovendien heeft geen enkele enquêteur bij zijn eerste bezoek aan een kredietverlener een gestandaardiseerde informatiefiche gekregen.

Wat is uw mening hierover? Draagt u kennis van deze situatie? Zult u een herziening van de wet voorstellen of bijkomende maatregelen nemen?

08.02 Minister Kris Peeters (*Frans*): Test-Aankoop heeft me de resultaten van haar onderzoek bezorgd. Daaruit blijkt dat bepaalde kredietgevers het ESIS-document (*European Standardised Information Sheet*) niet of niet tijdig bezorgen en dat het JKP niet altijd representatief is. In september had ik gemeenschappelijk overleg met Test-Aankoop en Febelfin. Ik heb er bij die gelegenheid op gewezen dat het doel van de richtlijn erin bestaat de kredietvoorwaarden gemakkelijker te kunnen vergelijken en dat de contractnemer daartoe over alle nuttige informatie moet beschikken.

Ik heb de administratie gevraagd de toepassing van de regelgeving te controleren. De Economische Inspectie is een onderzoek gestart over de

Je vais soumettre votre proposition pour les élargir à nos experts afin qu'ils en discutent dans ce comité.

07.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): J'interrogerai donc le ministre Jambon.

Vous avez répondu quant à l'élargissement de la liste, mais je suggérais aussi de rendre plus compliqué l'accès à ces produits.

L'incident est clos.

08 Question de M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les problèmes rencontrés concernant la nouvelle loi sur le crédit hypothécaire" (n° 20528)

08.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): La nouvelle loi en matière de crédit hypothécaire introduit une fiche d'information standardisée pour que le consommateur puisse comparer les conditions de crédit. Un taux annuel effectif global (TAEG) facilitera cette comparaison.

Or, selon Test-Achats, les prêteurs peuvent trop souvent agir à leur guise et l'information au consommateur est souvent trompeuse. Celui-ci ne peut toujours se fier au TAEG communiqué. En outre, aucun enquêteur n'a reçu la fiche d'information standardisée à sa première visite.

Que pensez-vous de ces informations? En aviez-vous connaissance? Comptez-vous proposer une révision de la loi ou prendre des mesures complémentaires?

08.02 Kris Peeters, ministre (*en français*): Test-Achats m'a transmis les résultats de son enquête. Il en ressort que certains prêteurs ne remettent pas le document ESIS (*European Standardised Information Sheet*) ou trop tard et que le TAEG n'est pas toujours représentatif. En septembre, nous avons conclu avec Test-Achats et Febelfin que le but de la directive est de permettre de comparer plus facilement les conditions de crédit et que le contractant doit disposer de toute information utile à cet effet.

J'ai chargé l'administration de contrôler l'application de la réglementation. L'Inspection économique a entamé une enquête sur le respect de la

inachtneming van de regelgeving inzake hypothecair krediet. Men spitst zich toe op de precontractuele fase. De resultaten worden ingewacht tegen de zomer van 2018.

De Beroepsvereniging van het Krediet (BVK) heeft mij laten weten dat ze de financiële tussenpersonen richtlijnen over de interpretatie van de wet heeft gegeven en hen vraagt om bijzondere aandacht te besteden aan de overhandiging van het ESIS-document en aan de berekening van het JKP. Volgens de BVK moeten de tussenpersonen, om misverstanden te vermijden, een duidelijk onderscheid maken tussen een simulatie en een reële kredietaanvraag via het adequate formulier.

Indien dit geen resultaten oplevert, zal ik bijkomende maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de wet in acht wordt genomen.

08.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Ik neem nota van uw initiatieven.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs. 20593 van mevrouw Detiège en 20599 van de heer Van der Donckt worden uitgesteld.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer **Werner Janssen** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het plan tegen illegaal downloaden" (nr. 20658)
- de heer **Benoit Hellings** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het aangekondigde plan om het zogenaamde illegale downloaden tegen te gaan" (nr. 20662)

09.01 Werner Janssen (N-VA): De minister werkt aan een aantal maatregelen ter bestrijding van het illegaal downloaden van films en muziek.

Over welke maatregelen gaat het dan specifiek? Welke partners consulteert hij? Wanneer zal de minister een ontwerp aan het Parlement voorleggen?

09.02 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Een op de vijf Belgen zou geregeld gebruik maken van niet-commerciële downloadsites. U zou nu de toegang tot deze sites willen blokkeren om de auteursrechten te beschermen van culturele content die gratis online beschikbaar is: de illegale sites zouden sneller worden opgespoord en op hetzelfde

réglementation en matière de crédit hypothécaire. L'accent est mis sur la phase pré-contractuelle. Les résultats sont prévus pour l'été 2018.

L'Union professionnelle du crédit (UPC) m'a dit avoir livré ses lignes directrices sur l'interprétation de la loi aux intermédiaires financiers et demande d'être attentifs à la transmission de l'ESIS et au calcul du TAEG. Selon l'UPC, les intermédiaires devraient distinguer la simulation simple et la demande de crédit réel sur la base du formulaire, pour éviter tout malentendu.

Si tout ceci ne donnait pas de résultats, je prendrai des mesures supplémentaires pour m'assurer que la loi est respectée.

08.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Je prends bonne note de vos initiatives.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 20593 de Mme Detiège et 20599 de M. Van der Donckt sont reportées.

09 Questions jointes de

- **M. Werner Janssen** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan contre le téléchargement illégal" (n° 20658)
- **M. Benoit Hellings** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan annoncé visant à lutter contre le téléchargement dit illégal" (n° 20662)

09.01 Werner Janssen (N-VA): Le ministre prépare des mesures pour lutter contre le téléchargement illégal de films et de musique.

De quelles mesures s'agit-il? Quels sont les partenaires qu'il consulte? Quand le ministre déposera-t-il un projet au Parlement?

09.02 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Un Belge sur cinq utiliserait régulièrement des sites de téléchargement non commerciaux. Or vous souhaiteriez entraver l'accès à ces sites, afin de protéger les droits d'auteur des contenus culturels disponibles gratuitement en ligne: les sites pirates seraient plus vite repérés et bloqués en même

moment als hun spiegelsites worden geblokkeerd; van de geblokkeerde sites zou een lijst worden gemaakt en de gebruikers zouden dan naar een wettelijk en commercieel alternatief worden omgeleid.

Kunt u wat meer vertellen over uw plan? Gaat het hier alleen maar over het opzetten van een dienst voor het sluiten of ontoegankelijk maken van sites of worden zoals in Frankrijk ook de gebruikers aansprakelijk gesteld?

Hoe zal u samenwerken met de internetproviders? Hoe zal men gebruikers technisch doorverwijzen naar zogenaamd wettelijke downloadsites? Op basis van welke criteria zal zo'n downloadsite van deze gratis door de overheid aangeboden publiciteit kunnen profiteren?

Hoe zal u de bescherming van de privacy van de gebruikers garanderen door hen vrij te laten surfen, als u de toegang tot bepaalde sites beperkt via een tool waarmee deze kunnen worden gesloten of ontoegankelijk worden gemaakt? Is deze methode verenigbaar met de principe van de neutraliteit van het net, dat hier enkele jaren geleden werd goedgekeurd?

09.03 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): De maatregelen liggen in de lijn van het advies van de Raad voor Intellectuele Eigendom uit 2012.

(Frans) Het doel is niet om een autoriteit op te richten zoals in Frankrijk, noch om internetgebruikers aansprakelijk te stellen, maar om efficiënter een beroep te kunnen doen op tussenpersonen op het internet in de strijd tegen websites en content die het auteursrecht en de naburige rechten schenden.

(Nederlands) Verder werk ik aan een specifieke stakingsvordering en een opvolgingsmechanisme die moeten toelaten websites permanent te blokkeren. De maatregelen moeten nog aan de regering en de belanghebbenden worden voorgelegd. Ik hoop om begin 2018 de maatregelen aan het Parlement voor te kunnen leggen.

(Frans) De maatregelen die worden uitgewerkt, houden geen afwijking van de regels inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in. Mijn wetsontwerp is gericht op content waarmee het auteursrecht en de naburige rechten worden geschonden. De strijd tegen illegale content vormt geen schending van de netneutraliteit.

09.04 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Volgens een

temps que leurs sites miroirs; les sites bloqués seraient listés et les utilisateurs seraient redirigés vers une alternative légale et commerciale.

Pouvez-vous détailler votre plan? S'agit-il de mettre uniquement en place un service de fermeture ou d'inaccessibilité de sites ou bien s'agit-il d'engager la responsabilité des usagers, comme en France?

Comment collaborerez-vous avec les fournisseurs d'accès internet? Techniquement, comment renverra-t-on vers des sites de téléchargement dit légal? Sur quels critères un tel site de téléchargement pourrait-il profiter de cette publicité gratuite offerte par les pouvoirs publics?

Comment garantirez-vous la protection de la vie privée des usagers en leur assurant une navigation libre, si vous restreignez l'accès à certains sites en créant un outil capable de les fermer ou les rendre inaccessibles? Cette méthode est-elle compatible avec le principe de neutralité du net, voté ici il y a quelques années?

09.03 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): Les mesures sont conformes à l'avis formulé en 2012 par le Conseil de la Propriété intellectuelle.

(En français) L'objectif n'est pas de créer une autorité comme en France ni de chercher à engager la responsabilité des internautes, mais de solliciter plus efficacement des intermédiaires de l'internet dans la lutte contre les sites et contenus portant atteinte aux droits d'auteurs et aux droits voisins.

(En néerlandais) J'œuvre par ailleurs à une action en cessation spécifique et à un mécanisme de suivi permettant de bloquer des sites internet de manière permanente. Ces mesures doivent encore être présentées au gouvernement et aux parties concernées. J'espère pouvoir soumettre ces mesures au Parlement dès le début de l'année 2018.

(En français) Les mesures en cours de conception n'entraînent pas de dérogation aux règles régissant la protection de la vie privée. Mon projet est dirigé contre les contenus qui portent atteinte aux droits d'auteurs et droits voisins. La lutte contre les contenus illicites ne constitue pas une atteinte à la neutralité du net.

09.04 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Un rapport

rapport van mei 2015 van de Europese Commissie dat zich buigt over de impact van illegaal downloaden zou illegaal downloaden niet ten koste gaan van legaal downloaden. Wanneer de toegang tot zogenaamd illegale websites geblokkeerd wordt, zou de consument niet kiezen voor legale websites en een dergelijke maatregel zou ook de auteursrechten niet ten goede komen. De impact is dus nihil. Ik ben blij te horen dat u het slechte voorbeeld van Frankrijk niet zult volgen.

Het is normaal dat de politie optreedt tegen onwettige, terroristische, jihadistische websites e.d. In dit geval gaat het echter om websites die cultuur ter beschikking stellen: dat is een fundamenteel andere kwestie. Cultuur moet laagdrempelig blijven en de privacy moet worden gewaarborgd.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20667 van mevrouw Gerkens wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 20796 van mevrouw Detiège wordt uitgesteld.

10 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "een heffing op doorlinken en citeren" (nr. 20212)

10.01 Peter Dedecker (N-VA): Enkele maanden geleden keurde de commissie Interne Markt en Consumentenbescherming van het Europees Parlement enkele aanpassingen aan de richtlijn betreffende het auteursrecht goed. Een van de wijzigingen is de zogenaamde linktaks uit artikel 11, waardoor voortaan zonder toestemming van de uitgever – en dus mits betaling van een licentie – niet langer de titel en de eerste zin of zinnen van een artikel waarnaar gelinkt wordt, mogen worden weergegeven. Daarnaast wordt in artikel 13 voorgesteld dat websites die video's van gebruikers delen, filters moeten hebben om auteursrechtelijke beschermde filmpjes of muziek te weren.

Wat is het Belgische standpunt hierover?

10.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Uiteraard moet het auteursrecht ook op het internet worden nageleefd. Wat betreft artikel 11 is België geen voorstander van de invoering van een nieuw naburig recht voor persuitgevers. Eventueel kan het auteursrecht afgedwongen worden via het vermoeden van vertegenwoordiging.

de mai 2015 de la Commission européenne reprend des constatations sur l'impact du téléchargement illégal et montre qu'il n'y aurait pas de remplacement de la consommation légale par la consommation illégale. Vouloir empêcher l'accès aux sites dits "illégaux" n'aura pas pour effet d'orienter vers les sites légaux ni d'améliorer les droits d'auteur. Il n'y a pas d'impact. Je me réjouis d'entendre que vous ne suivrez pas le mauvais exemple de la France.

Concernant les sites illicites, terroristes, djihadistes ou autres, il est normal que la police intervienne. Mais ici on parle de sites mettant à disposition de la culture: c'est fondamentalement différent. La culture doit rester accessible et la vie privée garantie.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 20667 de Mme Gerkens est transformée en question écrite. La question n° 20796 de Mme Detiège est reportée.

10 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la perception de droits d'auteur lorsqu'un site internet est cité ou redirigé" (n° 20212)

10.01 Peter Dedecker (N-VA): Il y a quelques mois, la commission du Marché intérieur et de la Protection des consommateurs du Parlement européen a approuvé quelques adaptations à la directive concernant les droits d'auteur. La "taxe sur les liens", inscrite dans l'article 11, est l'une de ces modifications; en vertu de cette disposition, il sera désormais interdit de reprendre le titre et la ou les premières phrases d'un article vers lequel renvoie un lien hypertexte, sans le consentement de l'éditeur – et donc moyennant le paiement d'une licence. De plus, l'article 13 propose l'instauration obligatoire de filtres sur les sites de partage de vidéos d'utilisateurs afin de bloquer les vidéos protégées par des droits d'auteur.

Quel est le point de vue de la Belgique en la matière?

10.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): Le droit d'auteur doit bien évidemment aussi être respecté sur internet. Concernant l'article 11, la Belgique n'est pas favorable à l'introduction d'un nouveau droit voisin pour les éditeurs de presse. Le droit d'auteur peut, le cas échéant, être imposé par le biais de la présomption de représentation.

België steunt de doelstellingen van artikel 13 voor de betere controle van rechthebbenden over de verspreiding van hun werken en een eerlijkere vergoeding, maar het toepassingsgebied en de maatregelen moeten nog verduidelijkt worden. Het gaat dan over een duidelijke afbakening, proportionaliteit en het garanderen van de fundamentele vrijheden.

10.03 Peter Dedecker (N-VA): De volledige reproductie van auteursrechtelijk beschermd werk kan ook voor mij niet zonder toestemming, ook niet op het internet. Ik ben blij dat de minister geen voorstander is van een naburig recht voor uitgevers. Ik mis echter een duidelijk antwoord over de toegestane uitzondering. Is dat bijvoorbeeld een citaat van enkele zinnen uit een artikel? Proportionaliteit is hét sleutelement in deze discussie.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de directe inning bij overtreding door SABAM" (nr. 20818)

11.01 Peter Dedecker (N-VA): SABAM stuurt regelmatig een aantal controleurs de baan op om overtredingen op het auteursrecht vast te stellen. Daarbij lijkt de slinger van de redelijkheid al eens door te slaan. Zo kreeg een bedrijf een onmiddellijke inning van 443 euro omdat een werkneemster via haar gsm een aantal collega's naar muziek liet luisteren.

Hoe evalueert de minister dit incident? Zal de minister iets ondernemen in de Controlecommissie van de beheersvennootschappen? Hoeveel van dergelijke directe inningen schrijven de controleurs jaarlijks uit? Waarom wordt er bij een eerste – onbewuste – overtreding niet ingezet op een waarschuwing en op educatie over auteursrecht? Welke wettelijke mogelijkheden zou de minister daartoe kunnen opleggen? Zal de minister hierover overleggen met SABAM?

11.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): De betrokken onderneming zou niet gereageerd hebben op de vraag van SABAM om inlichtingen te verstrekken in het kader van het Unisono-akkoord over muziek op de werkvloer. Daarom is een controleur ter plaatse vaststellingen gaan doen en

La Belgique soutient les objectifs de l'article 13 pour un meilleur contrôle des ayants droit sur la diffusion de leurs œuvres et une rémunération plus équitable, mais il convient de préciser le champ d'application et les mesures, notamment en ce qui concerne la délimitation des services concernés, la proportionnalité et la garantie des libertés fondamentales.

10.03 Peter Dedecker (N-VA): La reproduction intégrale d'une œuvre protégée par les droits d'auteur ne peut pas non plus selon moi se faire sans autorisation, y compris sur internet. Je me réjouis que le ministre ne soit pas favorable à un droit voisin pour les éditeurs. Je n'ai toutefois pas obtenu une réponse claire à propos de l'exception autorisée. Est-ce, par exemple, une citation de quelques lignes d'un article? La proportionnalité est l'élément clé de cette discussion.

L'incident est clos.

11 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la perception directe par la SABAM en cas d'infraction" (n° 20818)

11.01 Peter Dedecker (N-VA): La SABAM envoie régulièrement des contrôleurs effectuer des constats de violations de droits d'auteur. Il semble qu'à cette occasion les limites du raisonnable soient parfois franchies. Ainsi, une entreprise a écopé du paiement immédiat d'une somme de 443 euros parce qu'une travailleuse avait fait écouter de la musique à plusieurs de ses collègues avec son téléphone portable.

Quel jugement le ministre porte-t-il sur cet événement? Entreprendra-t-il quelque chose au sein de la Commission de contrôle des organismes de gestion des droits d'auteurs et des droits voisins? Combien de perceptions directes de ce type les contrôleurs ordonnent-ils chaque année? Pourquoi ne mise-t-on pas sur un avertissement et sur l'éducation aux droits d'auteur lors d'une première infraction involontaire? Quelles obligations légales le ministre pourrait-il imposer à cette fin? Le ministre se concertera-t-il à ce sujet avec la SABAM?

11.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): L'entreprise en question n'aurait pas réagi à la demande d'informations qui lui avait été adressée par la SABAM dans le cadre de l'accord Unisono sur la musique dans les entreprises. C'est pourquoi un contrôleur s'est rendu sur place pour y procéder

ontving het bedrijf een factuur voor het niet-aangegeven en voor de kosten van het controlebezoek.

Ik heb de controlediensten gevraagd dit specifieke dossier te onderzoeken. Pas daarna zal ik nagaan welke stappen er gezet moeten worden en kan ik mij in detail uitspreken over het dossier.

In 2016 voerden SABAM en SIMIM 1.871 controles uit bij ondernemingen die verklaren geen muziek te gebruiken en bij ondernemingen die niet reageren op de mailing. In 156 gevallen werden er inbreuken vastgesteld.

De beheersvennootschappen hebben een grote mate van autonomie om hun optreden te bepalen. Zij sturen eerst een mailing waarin de ondernemingen worden ingelicht over het muziekgebruik in de onderneming. Pas nadien vinden er controles plaats.

Mijn kabinet overlegt regelmatig met de beheersvennootschappen. Ik tracht actief om wat meer transparantie en duidelijkheid in de werkingskosten en de niet-verstreckte middelen te krijgen.

11.03 Peter Dedecker (N-VA): Het is goed dat de minister naar de werkingskosten kijkt. Mensen zijn bereid om auteursrechten te betalen, maar dan willen ze wel garanties dat die middelen ook terecht komen bij de juiste personen.

Bij vaststellingen door SABAM in ondernemingen waar een medewerker incidenteel de radio opzet, durf ik mij afvragen of dit wel proportioneel is. Ik vraag mij ook af wat een rechter daarmee zou doen, zeker als het gaat om een eerste en onbewuste overtreding. Is er dan werkelijk voor 443 euro schade geleden? Ondernemingen en hun personeel moeten vooral goed geïnformeerd worden.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de thuiskopievergoeding" (nr. 21037)

12.01 Peter Dedecker (N-VA): Het KB van 11 december 2016 voert een regeling in voor de terugbetaling of de vrijstelling van de thuiskopievergoeding. Professionele gebruikers kunnen ofwel de vergoeding terugvorderen ofwel

à des vérifications et l'entreprise a dès lors reçu une facture pour non-déclaration ainsi que pour les coûts afférents à la visite de contrôle.

J'ai demandé aux services de contrôle d'examiner ce dossier particulier. Je vérifierai quelles initiatives doivent être prises et ne pourrai me prononcer en détail sur ce dossier que par la suite.

En 2016, la SABAM et la SIMIM ont procédé à 1 871 contrôles auprès d'entreprises qui affirment ne pas utiliser de musique et d'entreprises qui ne réagissent pas au mailing. Des infractions ont été constatées dans 156 cas.

Les sociétés de gestion de droits disposent d'une large autonomie pour décider de leur mode d'intervention. Elles adressent en premier lieu un mailing aux entreprises pour les informer au sujet de la diffusion de musique dans l'entreprise. Ce n'est qu'ensuite que des contrôles sont effectués.

Mon cabinet se concerta régulièrement avec les sociétés de gestion de droits. Je m'efforce activement d'obtenir davantage de transparence et de clarté au niveau des frais de fonctionnement et des moyens non accordés.

11.03 Peter Dedecker (N-VA): Je me réjouis que le ministre se penche sur la question des frais de fonctionnement. Les gens sont disposés à payer des droits d'auteur, à condition d'obtenir la garantie que ces droits soient effectivement versés aux bonnes personnes.

Je me permets de trouver quelque peu disproportionné que la SABAM dresse des constats lorsqu'un travailleur allume incidemment la radio. Je m'interroge également sur la façon dont un juge traiterai la question et ce, d'autant plus quand il s'agit d'une première infraction, commise inconsciemment. Un préjudice se montant à 443 euros a-t-il réellement été subi? Les entreprises et leur personnel doivent surtout être bien informés.

L'incident est clos.

12 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la redevance pour copie privée" (n° 21037)

12.01 Peter Dedecker (N-VA): L'arrêté royal du 11 décembre 2016 introduit un règlement pour le remboursement ou l'exonération de la redevance pour copie privée. Les utilisateurs professionnels peuvent demander la restitution de l'indemnité ou

hun aankopen verrichten bij een vrijgestelde leverancier. De lijst met vrijgestelde leveranciers zou op de website van Auvibel geconsulteerd kunnen worden, maar er is tot nu toe nog niemand erkend.

Hoeveel aanvragen voor terugbetaling heeft Auvibel reeds ontvangen, van hoeveel professionele gebruikers en voor welk bedrag? Op welke manier werd deze mogelijkheid proactief gecommuniceerd door Auvibel of door andere diensten? Op welke manier werd de mogelijkheid tot het afsluiten van een vrijstellingsovereenkomst proactief gecommuniceerd aan in aanmerking komende leveranciers? Hoe verklaart de minister het feit dat er tot op heden geen enkele vrijstellingsovereenkomst afgesloten is? Overweegt de minister de exclusiviteit van verkoop aan professionele gebruikers af te schaffen en elke handelaar de mogelijkheid te bieden om te verkopen zonder heffing? Hoe evalueert de minister dit KB?

12.02 Minister **Kris Peeters** (Nederlands): In de periode van januari tot augustus 2017 werd geen enkele aanvraag tot terugbetaling ingediend door een professionele gebruiker. In de praktijk bestond deze procedure reeds voor de inwerkingtreding van het KB, maar Auvibel had ook toen al geen enkele aanvraag ontvangen.

De websites van de FOD Economie en Auvibel werden aangepast zodra de nieuwe regelgeving in werking trad. Op de website van Auvibel zijn speciale pagina's gewijd aan het verkrijgen van een terugbetaling of het afsluiten van een overeenkomst voor een vrijstelling van de vergoeding. Wij nemen aan dat deze informatie intussen genoegzaam bekend is in de sector. Het is nog te vroeg om de impact te evalueren van de nieuwe bepalingen. De controledienst heeft nog geen enkele klacht ontvangen.

Dit KB lijkt een evenwichtig en correct systeem te bepalen dat de risico's van misbruik tracht te vermijden. Het houdt rekening met ieders belangen en het verdeelt de lasten op een faire manier. Er werden ook maatregelen genomen om de administratieve lasten te beperken. Er moet voldoende tijd overheen gaan om een evaluatie te kunnen maken. Minder dan een jaar is wellicht iets te snel.

12.03 **Peter Dedecker** (N-VA): Het was zowel vroeger als nu een complexe procedure die geen enkel succes had. Een evaluatie is broodnodig, ook al het KB nog vrij recent.

effectuer leurs achats chez un fournisseur exonéré. La liste des fournisseurs exonérés devrait se trouver sur le site web d'Auvibel, mais personne n'y figure pour l'instant.

Combien de demandes de remboursement la société Auvibel a-t-elle déjà reçues, de la part de combien d'utilisateurs professionnels et pour quel montant? Comment cette possibilité a-t-elle été communiquée proactivement par Auvibel ou d'autres services? Comment a-t-on proactivement fait part aux fournisseurs concernés de la possibilité de conclure une convention d'exonération? Comment le ministre explique-t-il qu'aucune convention d'exonération n'a été conclue à ce jour? Envisage-t-il de supprimer l'exclusivité de vente aux utilisateurs professionnels et de permettre à tous les commerçants de vendre sans redevance? Comment le ministre évalue-t-il cet arrêté royal?

12.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): Aucune demande de remboursement n'a été introduite par des utilisateurs professionnels au cours de la période allant de janvier à août 2017. Cette procédure de remboursement existait d'ailleurs déjà avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal sans qu'Auvibel n'ait jamais reçu aucune demande.

Les sites internet du SPF Économie et d'Auvibel ont été adaptés dès l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation. Le site d'Auvibel consacre plusieurs pages à la marche à suivre pour obtenir un remboursement ou conclure une convention d'exonération de la rémunération. Nous présumons que ces informations sont entre-temps suffisamment connues du secteur. Il est prématuré d'évaluer l'impact des nouvelles dispositions à ce stade. Le service de contrôle n'a jusqu'à présent reçu aucune plainte.

Cet arrêté royal semble prévoir un système équilibré et correct visant à prévenir les risques d'abus. Il tient compte des intérêts de chacun et répartit les charges équitablement. En outre, des mesures ont été prises pour réduire les charges administratives. Il faut laisser s'écouler suffisamment de temps avant de pouvoir évaluer les résultats. Une période de moins d'un an semble un peu trop courte.

12.03 **Peter Dedecker** (N-VA): C'était et cela reste une procédure complexe qui n'avait aucun succès. Une évaluation s'impose, même si l'arrêté royal est encore assez récent.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de fotokopievergoeding" (nr. 21730)

13.01 Peter Dedecker (N-VA): Naar aanleiding van de boekenbeurs voerden enkele auteurs en uitgevers actie tegen de reprografievergoeding die door Reprobel geïnd wordt. Zij klagen aan dat het paginatariëf verdrievoudigd is, terwijl de auteurs slechts de helft van hun vroegere inkomsten krijgen. De auteurs vergeten echter wel te vermelden dat er voorheen naast variabele vergoedingen ook vaste vergoedingen werden betaald en dat de heffingen in ons land voor de hervorming bij de hoogste van Europa behoorden.

Hoe heeft de minister getracht deze misleidende communicatie recht te zetten? Hoe evalueert hij de hervorming? Hoe staat het met de studie naar de omvang van de werkelijke schade?

13.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Ik ben het ermee eens dat de berichtgeving over de fotokopievergoeding genuanceerder had kunnen zijn. De grond van de zaak is echter belangrijker. Het is cruciaal dat er een regeling wordt uitgewerkt die steek houdt en gebaseerd is op objectieve criteria. Daarom heb ik een studie gevraagd om het nadeel van de rechthebbenden te berekenen.

De nieuwe wetgeving inzake reprografie lijkt mij een solide en evenwichtige oplossing aan te bieden. Door de afschaffing van de forfaitaire vergoeding na de Europese rechtspraak werd de evenredige vergoeding op wezenlijke punten opnieuw gevaloriseerd.

De definitieve inning van de vergoeding voor 2017 is recent gestart. Het is nog te vroeg om een evaluatie te maken. De tarieven die werden vastgelegd in KB's, hebben in afwachting van de studie een beperkte geldigheidsduur. Zodra de resultaten van de studie bekend zijn, kunnen de tarieven herzien worden. Die resultaten worden verwacht tegen het einde van dit jaar.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eersteminister en minister van Werk,

L'incident est clos.

13 Question de M. Peter Dedecker au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la rémunération de reprographie" (n° 21730)

13.01 Peter Dedecker (N-VA): À l'occasion de la Foire du livre, plusieurs auteurs et éditeurs ont mené une action de protestation contre la rémunération pour reprographie perçue par Reprobel. Ils dénoncent un triplement du tarif par page, alors que les auteurs ne perçoivent plus que la moitié de leurs précédents revenus. Les auteurs omettent toutefois de préciser qu'autrefois, outre les rémunérations variables, des rémunérations fixes étaient également payées et qu'avant la réforme, les prélèvements en Belgique étaient parmi les plus élevés en Europe.

Comment le ministre s'est-il efforcé de rectifier cette communication biaisée? Quelle évaluation fait-il de la réforme? Quel est l'état d'avancement de l'étude sur l'étendue du préjudice réel?

13.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): J'admets que l'information concernant la rémunération de reprographie aurait pu être plus nuancée. Le fond du dossier est toutefois plus important. Il est crucial d'élaborer une réglementation qui tient la route et se base sur des critères objectifs. J'ai dès lors demandé qu'une étude soit menée pour mesurer le préjudice subi par les ayants droit.

Il me semble que la nouvelle législation en matière de reprographie offre une solution solide et équilibrée à cet égard. La suppression de la rémunération forfaitaire dans la foulée de la jurisprudence européenne a permis de revaloriser la rémunération proportionnelle sur plusieurs points essentiels.

La perception définitive de la rémunération pour 2017 a récemment débuté. Il est trop tôt pour une évaluation. Dans l'attente des résultats de l'étude, les tarifs fixés par les arrêtés royaux ont une durée de validité limitée. Dès que les résultats de l'étude seront connus, ces tarifs pourront être revus. Ces résultats sont attendus d'ici la fin de l'année.

L'incident est clos.

14 Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de

Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de bij auteurs en rechthebbenden uitstaande schulden van de verenigingen voor auteursrechten" (nr. 21206)

l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "les dettes des sociétés de droits d'auteurs envers les auteurs et les ayants droit" (n° 21206)

14.01 **Karine Lalieux** (PS): De auteursrechtenverenigingen zouden de kunstenaars en de rechthebbenden nog 600 miljoen schuldig zijn, en ik las in de pers dat u die schuld wil wegwerken. Dat bedrag is in vier jaar tijd met 129 miljoen euro toegenomen. Hoe verklaart u zo een grote achterstand en snelle toename? Is het probleem groter bij bepaalde verenigingen?

14.01 **Karine Lalieux** (PS): La presse a relayé votre volonté d'éliminer la dette de 600 millions d'euros que les sociétés de droits d'auteur devraient payer aux artistes et ayants droit – soit 129 millions d'euros de plus en quatre ans. Comment expliquez-vous un tel retard et un tel accroissement? Le problème est-il propre à certaines sociétés?

Na hoeveel tijd ontvangt een auteur of een rechthebbende gemiddeld zijn vergoeding? Hoe komt het dat er verschillende betalingstermijnen zijn? Voor welke groepen auteurs of rechthebbenden zijn die bedragen bestemd? Hoe denkt u de betalingen sneller te doen uitvoeren?

En moyenne, après combien de temps un auteur ou un ayant droit perçoit-il ses rétributions? Quels sont les facteurs qui font varier ces délais? À quels groupes d'auteurs ou d'ayants droit sont destinées ces sommes? Comment comptez-vous accélérer les paiements?

14.02 **Minister Kris Peeters** (Frans): Die schuldopbouw heeft meerdere oorzaken. Een deel van de bedragen moet nog worden verdeeld. In de som zijn de nog niet ontvangen rechten in het kader van een wettelijke licentie meegerekend voor rechthebbenden die niet bij de desbetreffende beheersvennootschap zijn aangesloten.

14.02 **Kris Peeters**, ministre (en français): Plusieurs raisons expliquent cette dette. Une partie des montants doivent encore être répartis. La somme comprend les droits d'une licence légale où les ayants droit ne sont pas affiliés à la société de gestion.

Alle beheersvennootschappen zijn schuldenaren. De gemiddelde betalingstermijn bedraagt vijftien maanden na het afsluiten van het boekjaar, maar naargelang de verenigingen schommelt de termijn tussen een maand en drie jaar. Ook de werkingskosten lopen uiteen van 5 tot 30%.

Toutes les sociétés de gestion ont des dettes. En moyenne, la vitesse de répartition est de quinze mois après la clôture de l'année comptable, mais cela varie entre un mois et trois ans selon les sociétés. Les frais de fonctionnement varient également entre 5 et 30 %.

Ik nodig u uit om het jaarverslag van de controledienst te raadplegen voor verdere details.

Pour les détails, je vous invite à consulter le rapport annuel du service de contrôle.

De wet van 8 juni 2017 voorziet in maatregelen om de snelheid van verdeling te verbeteren en de werkingskosten van de beheersvennootschappen te verlagen, waarbij ze verplicht worden om de rechthebbenden binnen de 9 maanden te betalen en hun werkingskosten te beperken tot 15%.

La loi du 8 juin 2017 prévoit des mesures pour améliorer la vitesse de répartition et réduire les frais de fonctionnement des sociétés de gestion, lesquelles doivent désormais rétribuer les ayants droit dans les 9 mois avec une limite de 15 % pour frais de fonctionnement.

Er werd overlegd met de beheersvennootschappen op 25 oktober. Ik heb hen gevraagd om een actieplan voor een doeltreffendere verdeling van de auteursrechten op te stellen. Ik heb de controledienst gevraagd om maatregelen uit te werken om dit probleem op te lossen. In december zit ik opnieuw aan tafel met de beheersvennootschappen.

Une concertation s'est tenue avec les sociétés de gestion le 25 octobre. Je leur ai demandé d'élaborer un plan d'action pour rendre la répartition des droits plus efficace. J'ai demandé au service de contrôle d'élaborer des mesures pour faire face au problème. Une nouvelle concertation doit se tenir en décembre.

Ik blijf samen met de controlediensten en de beheersvennootschappen ijveren voor een snellere uitbetaling aan de rechthebbenden.

Je continuerai à m'engager avec les services de contrôle et les sociétés de gestion pour que les ayants droit perçoivent leurs contributions dans un

délai raisonnable.

14.03 Karine Lalieux (PS): Ik ben blij dat er overleg heeft plaatsgevonden. De kunstenaars en de rechthebbenden hebben dat geld nodig. Ik zal u in december ondervragen over het beheersplan. De controles moeten worden voortgezet zodat de uitbetalingstermijnen kunnen worden ingekort.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het papieren betaalbewijs" (nr. 20709)

15.01 Johan Klaps (N-VA): In sommige winkels wordt aan klanten een e-mailadres gevraagd om het betaalbewijs naartoe te sturen. Dat heeft vele voordelen, maar er rijst een probleem als de klant een papieren ticket geweigerd wordt. Dan zal hij zich immers niet kunnen beroepen op de garantie of het omruilrecht.

Is een winkel verplicht om een papieren betaalbewijs af te leveren wanneer de klant daarom vraagt? Zijn er hierover al klachten geweest?

15.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Er is geen wettelijke verplichting voor winkels om een kasticket af te leveren. De evolutie naar elektronische betaalbewijzen is niet te stoppen, maar mag er niet toe leiden dat een klant op zijn vraag geen papieren bewijsstuk krijgt.

De Economische Inspectie heeft nog geen enkele klacht ontvangen, maar ik heb de FOD Economie gevraagd om hiervoor aandachtig te zijn.

15.03 Johan Klaps (N-VA): De digitale omslag is inderdaad niet tegen te houden, maar ik heb alvast weet van één klacht. Het zijn problemen die we moeten vermijden, desnoods via sensibilisering van de sector.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de aankondiging van prijsverminderingen" (nr. 21038)

16.01 Werner Janssen (N-VA): Colruyt maakte

14.03 Karine Lalieux (PS): Je suis satisfaite qu'une concertation ait eu lieu. Les artistes et les ayants droit ont besoin de ces montants. Je m'enquerrai en décembre du plan de gestion. Les contrôles doivent se poursuivre pour accélérer les délais.

L'incident est clos.

15 Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le ticket de caisse papier" (n° 20709)

15.01 Johan Klaps (N-VA): Dans certains commerces, les clients sont invités à fournir leur adresse courriel pour l'envoi de la preuve de paiement. La méthode présente de nombreux avantages, mais un problème survient lorsque la remise d'un ticket papier est refusée au client. Dans ce cas, en effet, celui-ci ne pourra pas faire valoir ses droits en matière de garantie ou d'échange.

Un commerçant est-il obligé de fournir au client qui le demande une preuve de paiement sur un support papier? Avez-vous déjà eu vent de plaintes à ce sujet?

15.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): Aucune prescription légale n'oblige les commerçants à délivrer un ticket de caisse. L'évolution vers les preuves de paiement sur support électronique est irréversible, mais elle ne peut cependant pas empêcher un client de recevoir une preuve sur support papier s'il le souhaite.

L'Inspection économique n'a pas encore enregistré de plaintes, mais j'ai demandé au SPF Économie d'être attentif à la question.

15.03 Johan Klaps (N-VA): S'il est vrai qu'on ne peut pas arrêter la révolution numérique, j'ai connaissance d'au moins une plainte. Il convient d'éviter ces problèmes, en sensibilisant le secteur, le cas échéant.

L'incident est clos.

16 Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'annonce de réductions de prix" (n° 21038)

16.01 Werner Janssen (N-VA): Récemment, dans

onlangs reclame voor producten, waarbij de geafficheerde prijsvermindering er in werkelijkheid geen was. Het leek alsof de prijs van een bepaald artikel eerst met 20% verhoogd was, om nadien voor te houden dat er een korting van 20% gegeven werd, bovendien gekoppeld aan de voorwaarde om twee stuks te kopen.

Hoe beoordeelt de minister deze praktijk? Gaat het hier niet om een misleidende handelspraktijk? In 2015 werden de regels rond de aankondiging van prijsvermindering in ons land aangepast aan de Europese rechtspraak. De minister beloofde toen werk te maken van de publicatie van richtlijnen ter zake. Volstaan deze richtlijnen wel?

16.02 Minister **Kris Peeters** (Nederlands): Om na te gaan of er inderdaad sprake is van een inbreuk op de rechtsregels van boek VI van het Wetboek van Economisch Recht moet er steeds een tegensprekelijk onderzoek gebeuren. De Economische Inspectie is belast met het toezicht op de regels.

In dit licht is van belang te weten of het hier gaat om een courante praktijk van een onderneming of om een geïsoleerd geval. Mijn kabinet heeft van Colruyt vernomen dat dit concrete probleem veroorzaakt werd door het tijdsverloop van een aantal weken tussen het drukken van de folder en de verspreiding ervan. Colruyt zal nagaan hoe de informatie in de folder verbeterd kan worden.

De betrokken richtlijnen zijn gepubliceerd op de website van de FOD Economie. Indien zou blijken dat er nog verduidelijking nodig is zullen die richtlijnen aangevuld worden.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van de heer **Werner Janssen** aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het huis-aan-huisverkoop van energiecontracten" (nr. 21040)

17.01 **Werner Janssen** (N-VA): Het Netwerk tegen Armoede roept, na een hele reeks klachten, op tot een verbod op het huis-aan-huisverkoop van energiecontracten. In juni 2017 werd een vernieuwde gedragscode ondertekend met de energieleveranciers.

Hoeveel klachten werden er door de Economische Inspectie genoteerd sinds 2014? Onderzoekt de minister denksporen om huis-aan-huisverkoop anders te reguleren?

une publicité sur ses produits, Colruyt a annoncé une réduction de prix qui, en réalité, n'en était pas une. Il semblerait que le prix d'un certain article avait d'abord été augmenté de 20 % pour ensuite prétendre qu'une réduction de 20 % était accordée sur ce produit. En outre, cette réduction était conditionnée à l'achat de deux pièces.

Que pense le ministre de cette pratique? Ne s'agit-il pas d'une pratique commerciale trompeuse? En 2015, dans notre pays, les règles en matière d'annonce de réduction de prix ont été adaptées à la jurisprudence européenne. Le ministre avait alors promis de publier des directives en la matière. Celles-ci sont-elles suffisantes?

16.02 **Kris Peeters**, ministre (en néerlandais): Pour établir s'il est effectivement question d'une infraction aux règles de droit du livre VI du Code de droit économique, il convient toujours de demander une enquête contradictoire. L'Inspection économique est chargée du contrôle des règles.

À cet égard, il importe de savoir s'il s'agit d'une pratique courante à laquelle se livre une entreprise ou d'un cas isolé. Colruyt a informé mon cabinet que ce problème est lié au délai de plusieurs semaines qui s'est écoulé entre l'impression du dépliant et sa distribution. Colruyt vérifiera comment améliorer les informations contenues dans ses dépliants.

Les lignes directrices en la matière peuvent être consultées sur le site internet du SPF Économie. S'il s'avère que des précisions s'imposent, ces directives seront complétées.

L'incident est clos.

17 Question de **M. Werner Janssen** au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la vente en porte à porte de contrats de fourniture d'énergie" (n° 21040)

17.01 **Werner Janssen** (N-VA): Après une série de plaintes, le Réseau de lutte contre la pauvreté appelle à une interdiction du démarchage en vue de la vente de contrats de fourniture d'énergie. En juin 2017, un nouveau code de bonne conduite a été signé avec les fournisseurs d'énergie.

Combien de plaintes l'Inspection économique a-t-elle enregistrées depuis 2014? Le ministre explore-t-il certaines pistes afin de réguler autrement le démarchage?

17.02 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): Ik zal de heer Janssen een aantal cijfers schriftelijk overhandigen.

De Economische Inspectie ontving sinds 2014 meer dan 300 meldingen over de huis-aan-huisverkoop van energiecontracten. Het gaat om een handelspraktijk die op Europees niveau geharmoniseerd werd en dus niet verboden of gereguleerd kan worden. Ons land werd eerder door het Europees Hof voor Justitie veroordeeld omwille van de beperkingen van de ambulante handel.

Omdat we het probleem toch willen aanpakken, werd er begin 2017 een gedragscode inzake directe verkoop afgesloten. Voornamelijk energieleveranciers hebben deze gedragscode ondertekend.

In de laatste versie van het energieakkoord zijn ook een bijkomende regels opgenomen voor de verkoop buiten verkooppunten.

De gedragscode wordt jaarlijks geëvalueerd. Ik heb ook aan de Raad voor het Verbruik gevraagd om een algemene evaluatie van de diverse gedragscodes. De volgende maanden zal moeten blijken of de gedragscodes worden nageleefd.

17.03 **Werner Janssen** (N-VA): Wij moeten ons erbij neerleggen dat een verbod niet mogelijk is. Ik ben blij met de jaarlijkse evaluatie.

Het incident is gesloten.

18 **Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "valse recensies voor horecagelegenheden op online platformen" (nr. 21242)**

18.01 **Werner Janssen** (N-VA): Horeca Vlaanderen vestigt de aandacht op valse recensies die over horecazaken verschijnen op sommige onlineplatformen. Hierbij lijken de websitebeheerders ook niet geheel correct te handelen. Om een duidelijk valse recensie te laten wijzigen, dient de horeca-uitbater eerst lid te worden van de website TripAdvisor. Horeca Vlaanderen roept op tot regulerend optreden vanwege de overheid.

Ziet de minister mogelijkheden?

17.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): Je transmètrai par écrit à M. Janssen un certain nombre de statistiques.

Depuis 2014, l'Inspection économique a reçu plus de 300 signalements relatifs à du démarchage dans le cadre de contrats de fourniture d'énergie. Il s'agit d'une pratique commerciale ayant fait l'objet d'une harmonisation au niveau européen et qui ne peut donc être ni interdite, ni réglementée. Notre pays a déjà été condamné précédemment par la Cour européenne de Justice pour avoir imposé des limitations en matière de commerce ambulante.

Comme nous entendions malgré tout nous attaquer à ce problème, un code de bonne conduite en matière de vente directe a été conclu début 2017, lequel a essentiellement été signé par des fournisseurs d'énergie.

La dernière version de l'accord énergétique comporte des règles supplémentaires concernant la vente hors établissement.

Le code de conduite fait l'objet d'une évaluation annuelle. Par ailleurs, j'ai demandé au Conseil de la Consommation de procéder à une évaluation globale des différents codes de conduite. Les mois suivants montreront s'ils sont respectés.

17.03 **Werner Janssen** (N-VA): Nous acceptons qu'il ne soit pas possible d'interdire la vente en porte à porte. Nous nous réjouissons de l'évaluation annuelle.

L'incident est clos.

18 **Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "de faux avis concernant des établissements horeca figurant sur des plateformes en ligne" (n° 21242)**

18.01 **Werner Janssen** (N-VA): La fédération Horeca Vlaanderen attire l'attention sur de faux avis concernant des établissements horeca, publiés sur certaines plates-formes en ligne. À cet égard, il semblerait également que l'attitude des gestionnaires de ces sites ne soit pas tout à fait correcte. En effet, pour faire modifier un avis clairement faux, l'exploitant d'un établissement horeca doit d'abord devenir membre du site web TripAdvisor. Horeca Vlaanderen demande donc aux autorités une intervention régulatrice.

Le ministre en entrevoit-il la possibilité?

18.02 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): In 2015 heeft de Economische Inspectie een onderzoek gevoerd naar prijsvergelijkings- en reviewwebsites. Nu loopt opnieuw een onderzoek naar een aantal reviewwebsites. Dat onderzoek is nog niet afgesloten, zodat ik nog geen conclusies kan geven. Zodra ik het verslag met de conclusies heb gekregen, zal ik de horecafederaties uitnodigen om na te gaan wat eventueel aanvullend kan of moet worden gedaan om de valse reviews tegen te gaan.

Het incident is gesloten.

19 **Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de reorganisatie bij AXA" (nr. 21250)**

19.01 **Johan Klaps** (N-VA): De bank AXA wil het aantal kantoren sterk verminderen. Dat leidde al tot grote onrust onder de kantoorhouders.

Is de minister op de hoogte van de plannen van AXA? Welke toekomst ziet de minister voor de banken en voor de tussenpersonen in een sector die sterk onderhevig is aan digitale transformatie? Zal hij erop toezien dat de recente gedragscode, afgesloten met Febelfin en de belangenverenigingen, zal worden nagekomen?

19.02 Minister **Kris Peeters** (*Nederlands*): Ik ben op de hoogte van de plannen van AXA, maar niet over het aantal agentschappen dat zal worden getroffen.

Op het vlak van consumentenbescherming is de online commercialisering van complexere bankproducten een uitdaging. Digitalisering is nodig om de concurrentiepositie te behouden, maar het onderzoek naar kredietwaardigheid en geschiktheid van het product en de persoonlijke begeleiding moeten kwaliteitsvol blijven. Agenten met wie de samenwerking wordt beëindigd, moeten worden begeleid en adequaat worden vergoed.

Hoewel de herstructurering van AXA niet valt onder de bepalingen van de gedragscode, erkent AXA het essentiële belang ervan en zal ze op een transparante manier overleggen met haar agenten.

18.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): En 2015, l'Inspection économique a conduit une étude sur les sites web de partage d'avis et de comparaison de prix. Aujourd'hui, une enquête est de nouveau menée sur un certain nombre de sites internet sur lesquels les consommateurs peuvent donner leur avis. Cette enquête n'étant pas encore clôturée, je ne puis communiquer aucune conclusion. Dès que le rapport des résultats de cette enquête m'aura été communiqué, j'inviterai les fédérations de l'horeca en vue de réfléchir aux éventuelles solutions complémentaires qui pourraient ou devraient être mises en œuvre pour lutter contre les faux avis.

L'incident est clos.

19 **Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la réorganisation chez AXA" (n° 21250)**

19.01 **Johan Klaps** (N-VA): La Banque AXA souhaite réduire considérablement le nombre de ses agences. Cette annonce a déjà suscité un vif émoi parmi les titulaires d'agence.

Le ministre est-il informé des projets d'AXA? Quelle est sa vision de l'avenir des banques et des intermédiaires dans un secteur fortement affecté par la mutation numérique? Veillera-t-il au respect du code de conduite récemment conclu avec Febelfin et les groupements d'intérêts?

19.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): Je suis informé des projets d'AXA, sans toutefois connaître le nombre d'agences qui seront supprimées.

En matière de protection des consommateurs, la commercialisation en ligne de produits bancaires complexes représente un défi. Le maintien de la compétitivité passe par la numérisation, mais il est impératif de préserver la qualité de l'analyse du crédit et de l'adéquation du produit ainsi que l'accompagnement personnel. Les agents qui seront remerciés doivent bénéficier d'un encadrement et être correctement indemnisés.

Même si la restructuration d'AXA ne relève pas des dispositions du code de conduite, la banque en reconnaît néanmoins le caractère essentiel et organisera une concertation transparente avec ses agents.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

20 Vraag van de heer Werner Janssen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het toenemende aantal klachten over e-commerce" (nr. 21428)

20 Question de M. Werner Janssen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'augmentation des plaintes relatives au commerce électronique" (n° 21428)

20.01 **Werner Janssen** (N-VA): Uit statistieken van de Economische Inspectie blijkt een toename van het aantal klachten over e-commerce. De vaakst voorkomende klacht is de niet-levering.

20.01 **Werner Janssen** (N-VA): Des statistiques de l'Inspection économique révèlent une hausse du nombre de plaintes en matière de commerce en ligne. La plus récurrente concerne la non-livraison des marchandises.

Zijn er mogelijkheden om problemen met e-commerce te beperken? De inspectie stelde 250 pv's op. Welk gevolg werd daaraan gegeven? Hoeveel van die pv's zijn er gericht tegen Belgische handelaars? Hoe kunnen we de consument beter vertrouwd maken met de BeCommerce en Ecommerce-labels? Worden er op Europees of mondiaal niveau maatregelen uitgewerkt om de consument beter te beschermen of te informeren?

Existe-t-il des solutions en vue de limiter les problèmes liés au commerce électronique? L'Inspection a dressé 250 procès-verbaux. Quelle suite leur a été donnée? Combien de ces procès-verbaux concernaient des commerçants belges? Comment sensibiliser davantage les consommateurs à l'existence des labels BeCommerce et Ecommerce? Prévoit-on, à l'échelon européen ou mondial, des mesures visant à améliorer la protection ou l'information des consommateurs?

20.02 **Minister Kris Peeters** (*Nederlands*): De website van de FOD Economie geeft raadgevingen aan de consumenten om problemen bij online aankopen te voorkomen. De Economische Inspectie controleert regelmatig de Belgische e-commercesites. De meeste inbreuken zijn te wijten aan een gebrek aan kennis van het wettelijk kader. De overgrote meerderheid van de ondernemingen zijn te goeder trouw en hebben de situatie meteen in orde gebracht. In overleg met de zelfstandigenorganisaties zal ik nagaan hoe de kennis van de wetgeving verbeterd kan worden.

20.02 **Kris Peeters**, ministre (*en néerlandais*): Le site web du SPF Économie fournit des conseils aux consommateurs afin d'éviter tout problème lors d'achats en ligne. L'Inspection économique contrôle régulièrement les sites belges de commerce électronique. La plupart des infractions sont liées à un manque de connaissance du cadre légal. La grande majorité des entreprises sont de bonne foi et ont immédiatement régularisé la situation. En concertation avec les organisations représentatives des indépendants, j'examinerai comment la connaissance de la législation peut être améliorée.

Van de 250 pv's waren er 245 gericht tegen Belgische ondernemingen. In 233 gevallen werd een administratieve boete opgelegd. De dossiers van 54 niet-betaalde transacties werden samen met 17 andere pv's naar het parket gezonden. Het gevolg dat daaraan werd gegeven is mij niet bekend.

Sur les 250 procès-verbaux, 245 visaient des entreprises belges. Dans 233 cas, une amende administrative a été infligée. Les dossiers de 54 transactions impayées ont été envoyés au parquet avec 17 autres procès-verbaux. J'ignore quelle suite leur a été donnée.

Op de website van de FOD Economie vindt de consument informatie over labels. De aanwezigheid van een label biedt echter geen volledige garantie. De Economische Inspectie heeft in dat verband contact opgenomen met BeCommerce.

Le consommateur peut trouver des informations au sujet des labels sur le site du SPF Économie. La présence d'un label n'offre cependant aucune garantie complète. L'Inspection économique a pris contact à cet égard avec BeCommerce.

De Europese verordening uit 2006 betreffende de samenwerking inzake consumentenbescherming wordt momenteel herzien. De samenwerking zal worden versterkt en de bevoegdheden van de

Le règlement européen de 2006 relatif à la coopération en matière de protection des consommateurs est en cours de révision. La coopération sera renforcée et les compétences des

toezichthouders worden uitgebreid.

20.03 Werner Janssen (N-VA): Blijkbaar waren er ook 5 pv's voor buitenlandse of internationale ondernemingen. Kan de minister navragen wat er met die 5 pv's is gebeurd? Het zal waarschijnlijk moeilijker zijn om met dergelijke ondernemingen een oplossing uit te werken.

Het incident is gesloten.

21 Vraag van de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap over de gereguleerde boekenprijs" (nr. 21211)

21.01 Michel de Lamotte (cdH): Op 23 december 2016 heeft het Vlaams Parlement een decreet houdende invoering van een gereguleerde boekenprijs aangenomen. De Franse Gemeenschap heeft sindsdien een decreet tot invoering van een vaste boekenprijs uitgevaardigd.

In zijn advies van 13 september 2016 met betrekking tot dat decreet heeft de Raad van State geoordeeld dat indien de stellers van het ontwerp tot een allesomvattende, sluitende en bindende regeling willen komen, er overleg zal moeten worden gepleegd of anderszins moeten worden samengewerkt, alleszins met de federale overheid, die bevoegd is ten aanzien van instellingen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

De twee Gemeenschappen hebben al een ontwerp van samenwerkingsakkoord opgesteld, dat u in juni zou zijn bezorgd.

Klopt die informatie? Welke opmerkingen heeft u met betrekking tot dat ontwerp? Wanneer zal u uw opmerkingen aan de betrokken ministers van Cultuur bezorgen? Hoe zal de invoering van dat akkoord gefaseerd worden?

21.02 Minister Kris Peeters (Frans): In zijn advies wijst de Raad van State erop dat wat de boekenprijs betreft de federale overheid bevoegd is voor het bepalen van de regels met betrekking tot de biculturele organisaties en bedrijven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Een uitgever, verkoper of invoerder van boeken die op significante wijze actief is op de markt van de anderstalige boeken, wordt geacht bicultureel te zijn.

organismes de contrôle seront élargies.

20.03 Werner Janssen (N-VA): Il semble que 5 procès-verbaux visaient des entreprises étrangères ou internationales. Le ministre peut-il vérifier ce qu'il est advenu de ces 5 procès-verbaux? Il sera probablement plus difficile d'élaborer une solution avec de telles entreprises.

L'incident est clos.

21 Question de M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "l'accord de coopération entre la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Communauté flamande concernant la réglementation du prix du livre" (n° 21211)

21.01 Michel de Lamotte (cdH): Le 23 décembre 2016, le Parlement flamand a adopté un décret instaurant un prix réglementé du livre. La Fédération Wallonie-Bruxelles a, depuis, pris un décret instaurant un prix unique du livre.

S'exprimant sur le décret flamand, le Conseil d'État a remis un avis le 13 septembre 2016 disant que si les auteurs du projet veulent un règlement complet, cohérent et contraignant, il faudra coopérer avec le fédéral, qui est compétent pour les institutions établies dans la Région de Bruxelles.

Les deux communautés ont déjà préparé un projet d'accord de coopération, qui vous aurait été soumis en juin dernier.

Est-ce exact? Quelles sont vos remarques sur ce projet? Quand comptez-vous remettre vos remarques aux ministres de culture concernés? Quelles sont les étapes de la mise en œuvre de cet accord?

21.02 Kris Peeters, ministre (en français): Dans son avis, le Conseil d'État a rappelé qu'en matière de prix du livre, le niveau fédéral est compétent pour fixer les règles relatives aux organisations et entreprises biculturelles de la Région de Bruxelles-Capitale. Un éditeur, vendeur ou importateur de livres est censé être biculturel lorsqu'il est actif d'une manière significative sur le marché du livre dans l'autre langue.

Ik heb inderdaad het door u vermelde ontwerpakkord ontvangen en ik heb het advies gevraagd van de Belgische Mededingingsautoriteit. Deze pleit voor de vrije prijsbepaling door de boekenhandelaars, rekening houdend met een goede marktwerking en de consumentenbescherming.

In het samenwerkingsontwerpakkord staan vijf artikelen waarin de gemeenschappelijke regels worden vastgelegd, zeven artikelen met specifieke regels voor boeken die voornamelijk of uitsluitend in het Frans zijn geschreven, en acht artikelen met regels voor boeken in het Nederlands. In die zin leidt het akkoord slechts tot een beperkte uniformisering.

Het akkoord zou moeilijkheden in het Brusselse Gewest veroorzaken. Eén van de moeilijkheden is het bepalen van wat als een 'significante' activiteit wordt beschouwd. Voorts zou het niet eenvoudig zijn om een boekenhandelaar te verplichten om verschillende regels toe te passen in functie van de taal waarin het boek werd geschreven.

De uitgevers en invoerders van boeken zouden met dezelfde obstakels te maken hebben. Het ontwerp zou alleen maar leiden tot een grotere administratieve rompslomp en rechtsonzekerheid.

De Nederlandstalige lezer die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een boek koopt dat zowel in het Nederlands als in het Frans verkrijgbaar is, mag niet worden benadeeld. Ook de uitgevers van Franstalige boeken mogen niet worden gediscrimineerd met andere regels op het gebied van prijs, kortingen en de termijn gedurende welke de prijs gehandhaafd moet worden.

Het is niet gemakkelijk om de discriminerende bepalingen uit het ontwerp te lichten zonder te raken aan de basisbeginselen ervan. Ik zal daarom nog geen maatregelen nemen. Als hierdoor de eentalige instellingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden benadeeld, is het aan de regeringen om de toepassing te beperken tot het Vlaamse Gewest of het Franse taalgebied.

21.03 Michel de Lamotte (cdH): Men zal contact moeten opnemen met het Vlaams Gewest en de Franse Gemeenschap om een oplossing te vinden en de kosten-batenverhouding te onderzoeken.

Het incident is gesloten.

22 Vraag van de heer Michel de Lamotte aan de vice-eersteminister en minister van Werk,

J'ai bien reçu le projet d'accord que vous évoquez et j'ai demandé l'avis de l'Autorité belge de la Concurrence. Tenant compte du bon fonctionnement du marché et de la protection du consommateur, celle-ci défend la solution de laisser aux libraires le libre choix du prix.

Le contenu du projet d'accord de coopération est le suivant. Cinq articles visent à définir des règles communes. Sept articles établissent des règles particulières aux livres principalement ou exclusivement rédigés en français, et huit articles aux livres en néerlandais. En ce sens, l'accord n'aboutirait qu'à une uniformisation limitée.

Cet accord ferait naître des difficultés en Région bruxelloise. L'une d'elle est de déterminer ce qui est considéré comme une activité "significative". Ensuite, obliger une librairie à appliquer des régimes différents selon que le livre est écrit en français, néerlandais ou dans une autre langue ne serait pas simple.

Ces obstacles vaudraient aussi pour les éditeurs et les importateurs de livres. Le projet serait source de complication administrative et d'incertitude juridique.

Pour la vente du livre en Région de Bruxelles-Capitale, il faudrait veiller à ne pas léser le lecteur néerlandophone quand il s'agit d'éditions identiques disponibles en néerlandais et en français. Il faut aussi éviter toute discrimination d'éditeurs de livres francophones quand ils sont soumis à des règles différentes en matière de prix, de possibilités de réduction du prix et de délai de maintien.

Il n'est pas évident d'éviter les effets discriminatoires en adaptant le projet sans balayer ses principes fondamentaux. Je ne prendrai donc pas de mesure pour le moment: si cela menait à un préjudice pour les institutions unilingues dans la Région de Bruxelles-Capitale, il appartient aux gouvernements de limiter l'application à la Région flamande ou à celle de langue française.

21.03 Michel de Lamotte (cdH): Il faudra prendre contact avec la Région flamande et la Communauté française pour trouver une solution et examiner le rapport coût-bénéfice.

L'incident est clos.

22 Question de M. Michel de Lamotte au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de

Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de nood aan een betere bescherming voor de benaming 'abdijbier'" (nr. 21346)

22.01 Michel de Lamotte (cdH): Heel wat biertjes krijgen het label 'abdijbier' opgekleefd, maar enkel het door de vzw Belgische Brouwers toegekende label Erkend Belgisch Abdijbier waarborgt dat er een band is met een bestaande abdij en dat die een vergoeding ontvangt.

De onduidelijke benaming 'abdijbier' is bedrieglijk voor de consument. Het is immers mogelijk dat het bier wordt gebrouwen door een onderneming die zich op tientallen kilometer van de abdij bevindt, er geen enkele band mee heeft en de naam ervan wederrechtelijk gebruikt. Het Belgische patrimonium misloopt op die manier winst die in zijn naam wordt gemaakt. Bovendien ontstaat op die manier ook oneerlijke concurrentie ten aanzien van brouwerijen die de hogere kosten moeten dragen die samenhangen met de inachtneming van de voorwaarden voor de toekenning van het label Erkend Belgisch Abdijbier.

Hoeveel Belgische bieren bestempelen zich als abdijbier zonder over een erkenning van de Belgische Brouwers te beschikken?

Wat is uw standpunt? Welke wetgeving is er van toepassing?

Welke maatregelen overweegt u? Denkt u dat er strengere voorwaarden moeten komen voor de toekenning van het label 'abdijbier', van de naam 'brouwerij' of van de oorsprongsbenaming?

22.02 Minister Kris Peeters (*Frans*): De wetgeving betreffende de merken beschermt de collectieve merken. Er moet in dat geval een reglement op het gebruik en toezicht worden gedeponneerd, dat bepaalt onder welke voorwaarden het collectieve merk mag worden gebruikt. Het reglement wordt gedeponneerd door een houder, bijvoorbeeld een vereniging van producenten, die tevens toezicht houdt op de inachtneming ervan.

Het collectieve merk Erkend Belgisch Abdijbier werd op 12 augustus 1999 gedeponneerd door de vereniging Belgische Brouwers, die toeziet op de inachtneming ervan. Ik weet niet hoeveel producenten het label gebruiken zonder aan de voorwaarden te voldoen.

Het gebruik van vermeldingen die de consument misleiden omtrent de herkomst of de productiewijze van een voedingsmiddel wordt verboden door de

l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la nécessité de protéger davantage l'appellation de 'bière d'abbaye'" (n° 21346)

22.01 Michel de Lamotte (cdH): De nombreuses bières sont présentées comme des "bières d'abbaye". Or seul le label "bière belge d'abbaye reconnue", décerné par l'Union des brasseries belges, garantit le lien avec une abbaye existante et la rémunération de celle-ci.

L'appellation vague "bière d'abbaye" trompe le consommateur (car la bière peut être brassée à des dizaines de kilomètres par une entreprise sans aucun lien avec l'abbaye dont le nom est usurpé), prive le patrimoine belge des profits faits en son nom et constitue une forme de concurrence déloyale par rapport aux brasseries qui assument le coût plus élevé lié au respect de l'appellation "bière belge d'abbaye reconnue".

Combien de marques belges se revendiquent-elles "d'abbaye" sans être reconnues par l'Union des brasseries belges?

Quelle est votre appréciation de ce problème d'appellation? Quelle est la législation en vigueur?

Quelles mesures envisagez-vous pour remédier à cela? Faut-il à votre avis renforcer le cahier des charges pour l'appellation "bière d'abbaye", la dénomination "brasserie" ou l'appellation d'origine?

22.02 Kris Peeters, ministre (*en français*): La législation sur les marques protège les marques collectives et détermine dans un règlement les critères pour les apposer. Elle est déposée et contrôlée par un titulaire, telle une association de producteurs.

La marque collective "bières belges d'abbaye" a été déposée le 12 août 1999 par l'association des brasseurs belges qui en assure le respect. Je ne connais pas le nombre de producteurs qui l'utilisent sans y avoir souscrit.

L'usage de mention trompant le consommateur sur la provenance ou le mode de fabrication d'un aliment est interdit par le règlement européen sur

Europese verordening betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten.

Het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom en de Europese verordening 2017/1001 zijn van toepassing op het merkenrecht. Ze bepalen dat de houder van een merk kan optreden om een eind te maken aan een niet-conform gebruik.

Het is aan de Federatie van Belgische Brouwers om toe te zien op het conforme gebruik van het collectieve merk waarvan ze houder is. Zij kan optreden om haar rechten te beschermen en de consument correct te informeren. Het lijkt me niet nuttig in dezen te interveniëren.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 21542 van mevrouw Jadin wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

23 Vraag van de heer Johan Klaps aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "de kwetsbaarheid van de elektronische chips van bankkaarten" (nr. 21690)

23.01 Johan Klaps (N-VA): De RSA-versleuteling van de chip in de bankkaart blijkt volgens een studie niet echt een stevig slot te zijn. In het buitenland werden de chips van fabrikant Infineon al gehackt. Infineon is wel geen leverancier in België, maar men sluit niet uit dat zich ook in België kwetsbaarheden zouden kunnen voordoen.

Welk risico brengt de kwetsbaarheid van de chip met zich mee voor de consument? Hoe oefent de overheid, al dan niet in een publiek-private samenwerking, controle uit op een dergelijke cryptoanalyse? Hoe 'crypto-agiled' zijn de huidige bankkaarten? Bestaat er een plan in geval van een ernstig incident op het niveau van de waterdichtheid van cryptoalgoritmes? Welke garanties hebben de consumenten dat financiële transacties of digitale handtekeningen absoluut veilig zijn? Hoe moeten de banken volgens de minister hiermee omgaan?

23.02 Minister Kris Peeters (Nederlands): Het risico voor de gebruiker van een Belgische betaalkaart is zeer laag. De beveiliging in België is gebaseerd op de standaard van de drie betaalkaartssystemen Europay, Mastercard en Visa.

De sleutels worden niet in de kaart gegenereerd, maar in *hardware security modules* die de kwetsbare Infineon-chip niet gebruiken. Het

l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires.

La convention Benelux sur la protection intellectuelle et le Règlement européen 2017/1001 s'appliquent au droit des marques. Ils prévoient que le titulaire de la marque peut agir pour obtenir la cessation d'un d'usage non conforme.

Il appartient à la Fédération des brasseurs belges de s'assurer de l'usage conforme de leur marque collective. Elle peut agir pour protéger ses droits et informer correctement le consommateur. Il ne me semble pas utile d'intervenir en la matière.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 21542 de Mme Jadin est transformée en question écrite.

23 Question de M. Johan Klaps au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "la vulnérabilité des puces électroniques des cartes bancaires" (n° 21690)

23.01 Johan Klaps (N-VA): Selon une étude, il semble que le chiffrement RSA de la puce de nos cartes bancaires ne soit pas un verrou à toute épreuve. À l'étranger, les puces du fabricant Infineon ont déjà été piratées. L'entreprise n'est certes pas présente sur le marché belge en tant que fournisseur, mais il n'est pas exclu que des produits utilisés en Belgique présentent des failles.

Quels risques la vulnérabilité de la puce électronique fait-elle courir au consommateur? Comment l'État exerce-t-il, dans le cadre d'un partenariat public-privé ou non, le contrôle d'une telle crypto-analyse? Quel est le degré d'agilité cryptographique des cartes bancaires actuelles? Existe-t-il un plan en cas d'incident majeur en matière d'étanchéité des crypto-algorithmes? Comment garantir aux consommateurs la sécurité absolue des transactions financières ou des signatures numériques? Comment les banques doivent-elles, selon le ministre, gérer ces éléments?

23.02 Kris Peeters, ministre (en néerlandais): Le risque est très faible pour l'utilisateur d'une carte de paiement belge. La sécurisation en Belgique est basée sur les normes des trois systèmes de cartes de paiement Europay, Mastercard et Visa.

Les clés ne sont pas générées à partir de la carte mais des *hardware security modules* qui n'utilisent pas la puce vulnérable Infineon. Le point de

meldpunt van de Economische Inspectie heeft nog geen klachten ontvangen over gehackte betaalkaarten. De chips in de betaalkaarten worden gecertificeerd en geverifieerd door een lab. De Nationale Bank van België volgt ook de belangrijkste evoluties op via diverse kanalen zoals hackingfora.

Tot dusver konden zwakheden die door onderzoekers werden geïdentificeerd, vaak pas na enkele jaren worden geëxploiteerd. Uit de risicoanalyses blijkt dat de financiële industrie tot nu toe altijd in staat is gebleken om zich te organiseren vooraleer een of andere zwakheid tot een probleem uitgroeide.

In geval van een ernstig incident moet er een actieplan worden voorgelegd aan de Nationale Bank om de kwetsbaarheid zo snel en zo efficiënt mogelijk te remediëren. Het Wetboek Economisch Recht verplicht betalingsdienaars de bescherming van de veiligheidskenmerken te waarborgen. Tenzij het gaat om fraude of ernstige nalatigheid, voorziet het Wetboek er ook in dat gebruikers niet toegestaan of niet correct uitgevoerde transacties terugbetaald krijgen.

Het is aangewezen om de banken ertoe aan te zetten om over te stappen op een meer algemeen gebruik van de nog veiliger encryptie-algoritmes in combinatie met langere sleutellengtes.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.42 uur.

signalement de l'Inspection économique n'a pas encore reçu de plainte concernant des cartes de paiement piratées. Les puces des cartes de paiement sont certifiées et vérifiées par un laboratoire. La Banque nationale de Belgique suit également les principales évolutions sur différents canaux tels que des forums consacrés au piratage.

Jusqu'ici, les failles identifiées par des chercheurs n'ont généralement pu être exploitées qu'au bout de quelques années. Des analyses de risques montrent que jusqu'à présent, l'industrie financière est toujours parvenue à s'organiser avant qu'une ou l'autre faille se transforme en problème.

En cas d'incident grave, un plan d'action doit être présenté à la Banque nationale pour remédier aussi rapidement et efficacement que possible à la vulnérabilité. Le Code de droit économique contraint les prestataires de services de paiement à garantir la protection des dispositifs de sécurité. Il prévoit également le remboursement des utilisateurs pour toute transaction non autorisée ou effectuée de manière incorrecte, sauf en cas de fraude ou de négligence grave.

Il convient d'inciter les banques à opter pour une utilisation plus généralisée d'algorithmes cryptographiques, encore plus sûrs, combinés à des longueurs de clés plus grandes.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 42.